PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
EN INSTRUCTIONS FOR USE

ZMYWARKA DO NACZYŃ
DISHWASHER

Mastercook

Mastercook

Szanowny Kliencie, Szanowna Klientko,

Dziękujemy za zakup zmywarki ***Mastercook****.*

Dołożyliśmy wszelkich starań i wykorzystaliśmy naszą najlepszą wiedzę, aby urządzenie to spełniło wszelkie Państwa wymagania. Połączyliśmy innowacyjność z wydajnością, zapewniając łatwość obsługi urządzenia w każdym momencie.

Gama produktów Mastercook obejmuje szeroki wybór piekarników, kuchenek mikrofalowych, płyt grzejnych, okapów, kuchni, pralek, suszarek, lodówek i zamrażarek pasujących do Państwa nowej zmywarki do naczyń Mastercook.

Na naszej stronie internetowej www.mastercook.pl znajdziecie Państwo pełen asortyment naszych produktów oraz wiele dodatkowych, przydatnych informacji.

Mastercook

Z myślą o stałym rozwoju naszych produktów zastrzegamy sobie prawo do modyfikowania ich parametrów technicznych, funkcjonalnych i estetycznych uwarunkowanych postępem technicznym.

Uwaga :
Przed zainstalowaniem i rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję instalacji i obsługi, co umożliwi szybkie zapoznanie się z działaniem tego urządzenia.

www.mastercook.pl

PL **SPIS TREŚCI**

1 / INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA
- Zasady bezpieczeństwa ____ 4
- Ochrona środowiska ____ 5
- Zmywanie ekonomiczne i ekologiczne ____ 5

2 / OPIS URZĄDZENIA
- Ogólna prezentacja zmywarki ____ 6
- Prezentacja panelu sterowania ____ 7

3 / INFORMACJE
- Twardość wody ____ 8

4 / CZYNNOŚCI PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM
- Pomiar twardości wody i dobór detergentu ____ 9
- Tabela twardości ____ 9

5 / REGULACJA ZMIĘKCZANIA ____ 10

6 / BEZPIECZEŃSTWO ZMYWARKI ____ 11

7 / WKŁADANIE DETERGENTU ____ 12

8 / UZUPEŁNIANIE SOLI REGENERUJĄCEJ ____ 13

9 / UZUPEŁNIANIE ŚRODKA NABŁYSZCZAJĄCEGO ____ 14

10 / WYPOSAŻENIE ZMYWARKI DO NACZYŃ
- Dolny kosz ____ 15
- Górny kosz ____ 16
- Koszyk na sztućce ____ 17

11 / PROGRAMY ZMYWANIA ____ 18

12 / PROGRAMOWANIE ____ 20

13 / CZYSZCZENIE ZMYWARKI
- Czyszczenie filtrów na odpadki ____ 22
- Planowany dłuższy okres nieużywania lub przeniesienie ____ 23

14 / GDY ZMYWARKA NIE FUNKCJONUJE PRAWIDŁOWO ____ 24

15 / SERWIS POSPRZEDAŻNY ____ 29

16 / WSKAZANIA DLA LABORATORIÓW POMIARÓW PRÓBNYCH

Patrz koniec broszury (zobacz strona 30)

Ważne :
Niniejszą instrukcję obsługi należy zachować wraz z zakupionym urządzeniem. W przypadku sprzedaży lub przekazania go innej osobie, należy pamiętać o przekazaniu instrukcji nowemu właścicielowi. Przed zainstalowaniem i rozpoczęciem użytkowania urządzenia prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszymi instrukcjami. Zostały one opracowane z myślą o Państwa bezpieczeństwie, jak również o bezpieczeństwie innych użytkowników urządzenia.

• *ZASADY BEZPIECZEŃSTWA*

• *Instalacja*

– Po odbiorze urządzenia proszę od razu zdjąć opakowanie. Należy sprawdzić, czy urządzenie nie zostało uszkodzone w czasie transportu. Wszelkie zastrzeżenia należy zgłosić w formie pisemnej na dokumencie odbioru urządzenia i zostawić dla siebie jego kopię. Nigdy nie podłączaj do prądu uszkodzonego urządzenia. Jeżeli urządzenie jest uszkodzone, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą.
- Przed przystąpieniem do podłączania urządzenia do sieci elektrycznej zapoznaj się z zaleceniami zawartymi w instrukcji instalacji.
- W trakcie całej instalacji zmywarka musi być odłączona od zasilania.
- Dane dotyczące podłączenia Państwa urządzenia do instalacji elektrycznej znajdujące się na tabliczce znamionowej muszą odpowiadać tym, którymi dysponujecie Państwo w miejscu podłączenia zmywarki.
- Po zainstalowaniu urządzenia należy zapewnić łatwy dostęp do gniazdka.
- Nie wolno zmieniać lub próbować zmieniać parametrów urządzenia. Może to spowodować zagrożenie dla osoby, która to robi.
- Jeżeli Państwa domowa instalacja wymaga zmian, prace związane z instalacją elektryczną i hydrauliką należy powierzyć wykwalifikowanemu elektrykowi lub hydraulikowi.
- Zakupione przez Państwa urządzenie przeznaczone jest do normalnego użytku domowego. Nie należy używać go w celach handlowych lub przemysłowych lub w innych, do których nie zostało przeznaczone.
- Urządzenie jest przeznaczone do stosowania w gospodarstwie domowym i do innych zastosowań o podobnym charakterze, na przykład:
• w aneksach kuchennych na zapleczu sklepów, biur i innych zakładów pracy,
• w gospodarstwach rolnych,
• w pokojach hotelowych i w innych pokojach noclegowych,
• w domkach letniskowych.
- Ścianki zmywarki nie mogą zostać w żadnym wypadku przedziurawione.

• *Bezpieczeństwo dzieci*

– Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach motorycznych, chyba że użytkowanie urządzenia odbywa się pod ścisłym nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.
- Urządzenie to może być używane jedynie przez dorosłych. Upewnij się, że dzieci go nie dotykają i nie traktują jak zabawkę. Upewnij się również, że nie bawią się jego przyciskami.
- Małe dzieci powinny zawsze znajdować się z dala od urządzenia w trakcie jego funkcjonowania.
- Detergenty zawierają substancje o działaniu drażniącym i ściernym. Produkty te mogą wywierać działanie żrące na oczy, jamę ustną bądź gardło. W przypadku ich połknięcia mogą być bardzo niebezpieczne dla zdrowia. Unikaj jakiegokolwiek kontaktu tych środków ze skórą i oczami. Upewnij się, że pojemnik na detergenty jest pusty po skończonym cyklu zmywania.
- Detergenty należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wkładaj żadnego detergentu do urządzenia na długo przed rozpoczęciem zmywania.
- Woda znajdująca się w urządzeniu nie jest zdatna do picia, dlatego też dzieci nie powinny zbliżać się do urządzenia, kiedy jego drzwi są otwarte.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się lub siadać na otwartych drzwiach zmywarki, gdyż urządzenie może się przechylić.
- Po zdjęciu opakowania z urządzenia odłóż je w miejsce niedostępne dla dzieci.
- Zabezpiecz wszystkie materiały opakowaniowe (np. torby plastikowe, styropian, itp.) z dala od zasięgu dzieci, ponieważ mogą one być dla nich niebezpieczne (ryzyko uduszenia).

• *Użytkowanie*

– Urządzenie to nie jest przewidziane do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych lub czuciowych, ani też osoby nie posiadające doświadczenia lub wiedzy, z wyjątkiem osób używających go pod kontrolą lub zgodnie z instrukcjami osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.
– Nie należy otwierać drzwiczek podczas pracy zmywarki, gdyż może do spowodować wydostawanie się na zewnątrz gorącej pary lub rozlanie wody.
– Należy używać wyłącznie produktów specjalnie przeznaczonych do stosowania w Państwa zmywarce (zmiękczacz wody, detergent, nabłyszczacz).
– Proszę unikać, jeśli to możliwe, otwierania drzwiczek zmywarki podczas pracy urządzenia, a zwłaszcza w fazie ogrzewania, ponieważ ze zmywarki będzie wydobywać się wrząca para lub gorąca woda, która może spowodować oparzenia. Urządzenie wyposażone jest w system bezpieczeństwa, który natychmiast zablokuje działanie urządzenia w przypadku otwarcia drzwi.
– Nigdy nie używaj rozpuszczalników chemicznych w swojej zmywarce, ponieważ może to spowodować wybuch.
– Zaraz po załadowaniu lub wyjęciu naczyń ze zmywarki należy zamknąć drzwiczki urządzenia.
– Nie wolno opierać się ani siadać na otwartych drzwiach urządzenia.
– W przypadku jakiejkolwiek naprawy lub ingerencji technicznej urządzenie należy odłączyć od prądu.
– Unikaj ustawiania zmywarki tuż obok kuchenki lub innego źródła ciepła w celu uniknięcia ryzyka uszkodzeń spowodowanych przez ciepło.
– Nie wkładaj do zmywarki żadnych przedmiotów, które nie są dopuszczone przez ich producenta do zmywania w zmywarce do naczyń.
– Jeżeli ze zmywarki zostało wyjęte jakiekolwiek naczynie przed zakończeniem cyklu, należy wypłukać je dokładnie w celu usunięcia ewentualnych resztek środków myjących.
– W razie awarii nigdy nie próbuj sam naprawiać urządzenia. Wszelkie naprawy wykonywane przez osoby nie posiadające odpowiednich uprawnień mogą doprowadzić do znacznych uszkodzeń oraz rozregulowania urządzenia.
– Urządzenie spełnia stosowne wymogi bezpieczeństwa. Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych techników. Wszelkie samodzielne próby dokonywania napraw lub modyfikacji stwarzają niebezpieczeństwo dla użytkownika. Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
– Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie z przyczyn innych, niż wymienione w niniejszej instrukcji należy odłączyć je od źródła zasilania (wyjąć wtyczkę) lub wyłączyć bezpiecznik i skontaktować się z serwisem posprzedażnym.

• *OCHRONA ŚRODOWISKA*

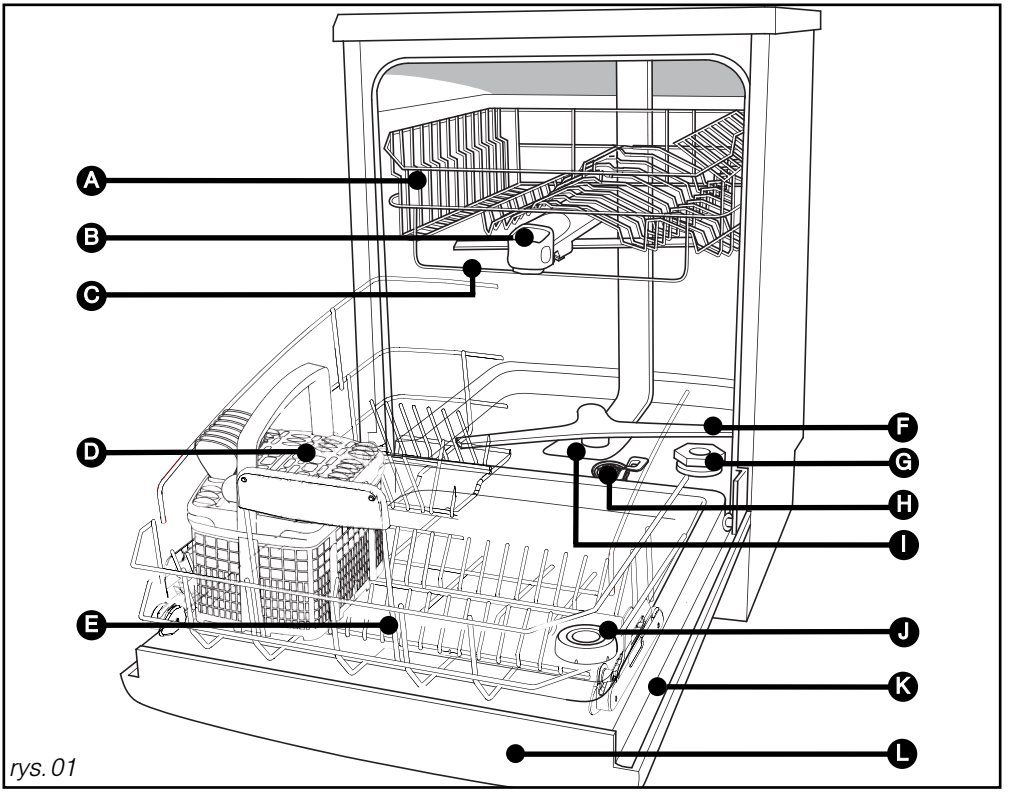
Materiały użyte do wykonania opakowania można poddać recyclingowi. Prosimy o umieszczanie ich wyłącznie w kontenerach na odpadki przetwarzalne do tego przeznaczonych, ponieważ w ten sposób pomagacie Państwo je zutylizować i przyczyniacie się do ochrony środowiska naturalnego.

Zakupione przez Państwa urządzenie również zawiera znaczną ilość materiałów przetwarzalnych, w związku z czym zostało oznaczone tym symbolem, który oznacza, że w krajach członkowskich Unii Europejskiej zużytych urządzeń nie można traktować jak zwykłych odpadów gospodarstwa domowego. Dzięki temu urządzenie zostanie poddane recyclingowi w optymalnych warunkach i w stosownym punkcie recyclingu powołanym przez producenta zgodnie z zaleceniami Dyrektywy Europejskiej 2002/96/WE w sprawie postępowania z zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. W celu uzyskania informacji na temat najbliżej położonych punktów zbiórki zużytego sprzętu należy skontaktować się z organami administracji w Państwa miejscu zamieszkania lub sklepem AGD, gdzie urządzenie zostało nabyte.
Dziękujemy za pomoc w ochronie środowiska naturalnego.

• *ZMYWANIE EKONOMICZNE I EKOLOGICZNE*

– Usuń wszelkie resztki jedzenia (kości, pestki, itd.) z naczyń.
- Nie zmywaj naczyń ręcznie przed włożeniem do zmywarki (niepotrzebne zużycie wody).
- W pełni wykorzystaj możliwości swojej zmywarki. Zmywanie będzie wtedy ekonomiczne i ekologiczne.
- Zawsze dobieraj program zmywania dostosowany do typu naczyń i stopnia ich zabrudzenia.
- Unikaj używania nadmiernych ilości detergentu, soli zmiękczającej i nabłyszczacza. Przestrzegaj zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji (strony 8-14), jak również wskazań zawartych na opakowaniu produktów do zmywania w zmywarce.
- Upewnij się, że zmiękczacz wody jest dobrze dobrany do tej w Twoim domu (patrz strona 10).

• *OGÓLNA PREZENTACJA ZMYWARKI*

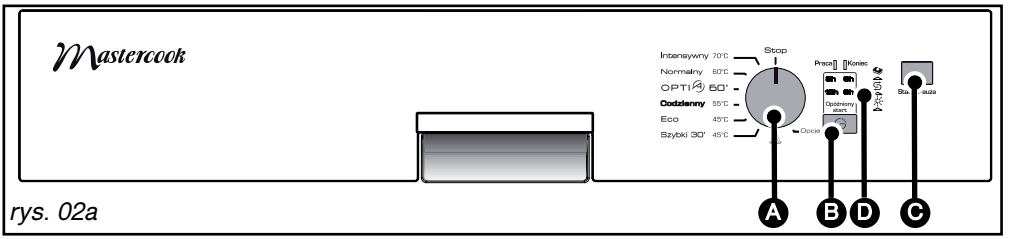


rys. 01

- **A** ***Górny kosz***
- **B** ***Dozownik środków myjących***
- **C** ***Profil ogranicznika***
- **D** ***Koszyk na sztućce***
- **E** ***Dolny kosz***
- **F** ***Dolne ramię spryskujące***
- **G** ***Zbiornik na sól***
- **H** ***Filtr na resztki***
- **I** ***Filtr główny***
- **J** ***Dozownik nabłyszczacza***
- **K** ***Tabliczka znamionowa (dla Serwisu Posprzedażnego)***
- **L** ***Panel sterowania***

Wskazówka :
Niniejsza instrukcja dla użytkownika ma zastosowanie do różnych modeli zmywarek do naczyń, dlatego między szczegółami i funkcjami posiadanego urządzenia a tymi opisanymi w niniejszej instrukcji mogą występować niewielkie różnice.

• *PREZENTACJA PANELU STEROWANIA (Według modelu)*



rys. 02a

Ⓐ *Pokrętło wyboru programu (3 funkcje) :*

• ***Wybór programu :*** Aby wybrać program należy posłużyć się pokrętłem wyboru programu.

• ***Opcje :*** Ustaw pokrętło w pozycji **"Opcje"**, aby wejść do menu ustawień zmiękczacza. (Patrz strona 10).

• ***Stop :*** Ustaw pokrętło w pozycji **"Stop"** po zakończeniu programu.

Ⓑ *Opcje, Opóźniony start :*

Ustaw poziom zmiękczacza wody (Patrz strona 10),

- Wybór opcji zmywania z opóźnionym rozpoczęciem (Patrz strona 20).

Ⓒ *Start/Pauza :*

Wcisnąć przycisk, aby rozpocząć program.

W przypadku błędu, aby anulować wybór lub program w toku, należy przez kilka sekund przytrzymać wciśnięty przycisk.

Ⓓ *Kontrolki :*

Sól :

Zapalona oznacza, że brakuje soli.

Nabłyszczacz :

Zapalona oznacza, że brakuje nabłyszczacza.

Produkty wielofunkcyjne :

Zapalona oznacza, że funkcja "4/1" jest włączona (Patrz strona 10), a programy zostaną ustawione automatycznie, jeśli do mycia zostaną użyte tabletki wielofunkcyjne.

Praca :

Zapalona oznacza, że urządzenie jest w trakcie działania programu.

Koniec :

Zapalona oznacza, zakończenie działania programu.

Ważne:
Aby Państwa zmywarka do naczyń pracowała bez zarzutu, nie pozostawiając smug na naczyniach w wyniku mycia i suszenia, należy ją poprawnie ustawić za pomocą systemu zmiękczania wody, który działa wykorzystując sól.

• *TWARDOŚĆ WODY*

• ***Osad:*** woda deszczowa przefiltrowana przez warstwę gleby pobiera z niej sole mineralne. Niektóre z tych minerałów, występujące w formie stałej potocznie zwane są osadem wapiennym. Obniża on wydajność mycia przy użyciu detergentów, pokrywa kamieniem wnętrze zmywarki i pozostawia białe ślady na naczyniach.

Woda z dużą zawartością wapienia określana jest jako woda "twarda".

Używaj produktów najlepiej dostosowanych do stopnia twardości wody w Twoim miejscu zamieszkania.

Istnieje kilka rodzajów środków. Jakie wybrać?

Aby uzyskać idealnie czyste naczynia, najlepiej zastosować kombinację tradycyjnych produktów:

① ***Środek do mycia naczyń,*** aby uzyskać idealną czystość zmywanych naczyń (w postaci proszku, płynu lub standardowych tabletek).
② ***Sól do zmywarki*** aby funkcja zmiękczania wody w Państwa zmywarce działała poprawnie.
③ ***Nabłyszczacz*** aby ułatwić suszenie i wyeliminować zaschnięte krople wody na naczyniach.

Ważne:
W żadnym wypadku nie należy używać płynu do mycia naczyń.

W celu zwiększenia komfortu używania i wyłącznie w niektórych okolicznościach, kiedy stopień twardości wody wynosi <25°F, produkty wielofunkcyjne mogą sprawić, że użycie soli i nabłyszczacza nie będzie konieczne.

• ***Produkty "dwa w jednym"*** zawierają detergenty, nabłyszczacz lub czynnik pełniący funkcję soli.

• ***Produkty "trzy w jednym"*** zawierają detergenty, nabłyszczacz i czynnik pełniący funkcję soli.

• ***Produkty "cztery w jednym"*** zawierają ponadto dodatki chroniące przed zużywaniem (opalizacją) szkła lub przed korozją, ciemnieniem stali nierdzewnej.

Ważne:
Przestrzegaj instrukcji dotyczących stosowania produktów wielofunkcyjnych oraz zaleceń umieszczonych na opakowaniu, zawierającym te produkty.

Wskazówka:
W razie jakichkolwiek wątpliwości skontaktuj się z producentem detergentu, jeżeli po zakończeniu programu naczynia w dalszym ciągu są bardzo wilgotne lub jeśli pokryte są wapiennym osadem.

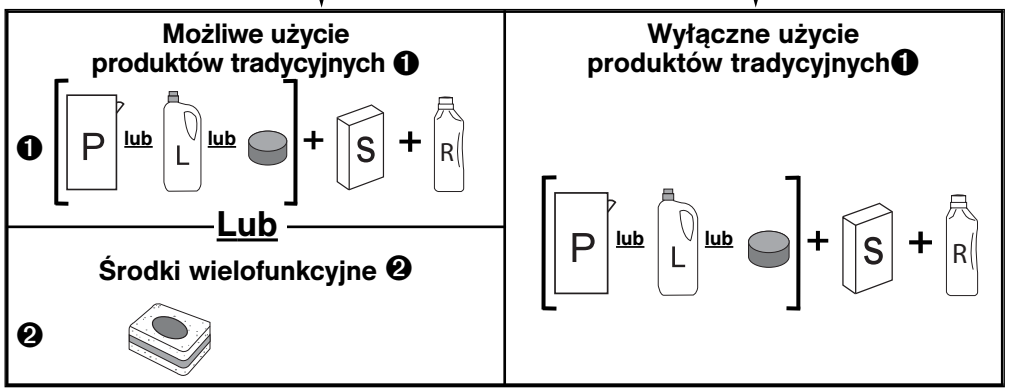
• POMIAR TWARDOŚCI WODY I DOBÓR DETERGENTU*: TRADYCYJNY LUB WIELOFUNKCYJNY*

W bardzo prosty sposób można sprawdzić poziom zawartości wapienia w wodzie w Państwa miejscu zamieszkania, używając do tego celu paska testowego dołączonego w komplecie do zmywarki bądź też kontaktując się z lokalnym przedsiębiorstwem wodociągowym, gdzie można uzyskać informacje na temat stopnia twardości wody.

- Odkręć kran i pozwól wodzie płynąć przez pewien czas.
- Napełnij szklankę wodą.
- Wyjmij pasek testowy z opakowania i zanurz go w wodzie na ok. 3 sekundy.
- Odczekaj 1 minutę, strzepnij pasek i zobacz, jakie kolory się na nim pojawiły w celu poznania stopnia twardości wody.

• *TABELA TWARDOŚCI*

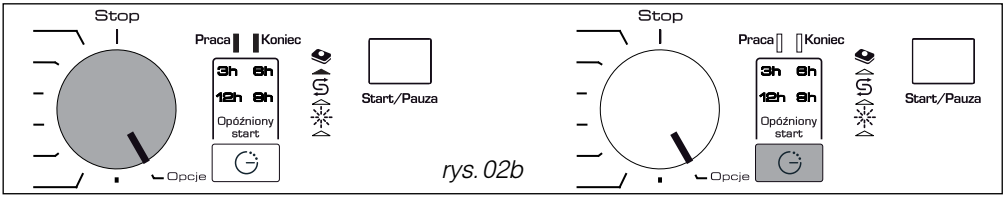
Pasek	□□□□□	■□□□□	■■□□□	■■■□□	■■■■□	■■■■■	■■■■■
Twardość	0-10°F 0-1mmol/l 0 - 5,6 °dH	10-18°F 1-1,8mmol/l 5,6 - 10 °dH	18-25°F 1,8-2,5mmol/l 10 - 14 °dH	25-40°F 2,5-4mmol/l 14 - 22,4 °dH	40-55°F 4-5,5mmol/l 22,4 - 30,8 °dH	55-70°F 5,5-7,0mmol/l 30,8 - 39,2 °dH	> 70°F > 7,0mmol/l > 39,2 °dH
Woda	Miękka	Lekko twarda	Lekko twarda	Twarda	Twarda	Twarda	Bardzo twarda
Zmiękczenie i użycie soli	Fakultatywnie	Niezbędny jeśli używamy produktów tradycyjnych	Niezbędny jeśli używamy produktów tradycyjnych	Niezbędny	Niezbędny	Niezbędny	Niezbędny


Możliwe użycie produktów tradycyjnych ❶
❶ P lub L lub + S + R
Lub
Środki wielofunkcyjne ❷
❷
Wyłączne użycie produktów tradycyjnych❶
P lub L lub + S + R

❶ **Produkty tradycyjne : P** : detergent w proszku lub **L** : w płynie lub pojedyncza tabletka

\+ **S** : sól zmiękczająca + **R** : nabłyszczacz

❷ **Produkty wielofunkcyjne :** Tabletki wielofunkcyjne



rys. 02b

Ważne :

Należy koniecznie poprawnie uregulować zmiękczanie w zależności od stopnia twardości pobieranej wody.

- W przypadku zbyt niskiego ustawienia mogą pojawiać się ślady kamienia.

- W przypadku zbyt wysokiego ustawienia szkło w zmywarce może opalizować.

W przypadku przeprowadzki należy na nowo ustawić funkcję zmiękczania.

• *Przeprowadzić regulację zmiękczania na panelu sterowania w następujący sposób :*

– Przesunąć pokrętło programatora do pozycji **"Opcje"**. Migające lub świecące światłem ciągłym symbole **3h, 6h, 9h, 12h, "Praca", "Koniec",** oraz **"** **"** oznaczają odpowiednie ustawienia.

- Przycisnąć przycisk . Światła wyświetla ustawienia (Ustawienia fabryczne : świecą się symbole **3h, 9h, 12h**).

- W celu modyfikacji ustawienia (w zależności od poziomu twardości wody) przyciskaj kilkakrotnie przycisk . Na wyświetlaczu będą się pokazywać kolejno wybierane poziomy do menu. Prosimy skorzystać z tabeli poniżej.

- Zatwierdzenie następuje automatycznie po wyjściu z pozycji **"Opcje"**, np przekręcając pokrętło w pozycję **"Stop"** lub wybierając dowolny program.

– **Aby stosować tabletki wielofunkcyjne należy wybrać ustawienie,** w zależności od stopnia twardości wody. < 25°F (2,5 mmol/l). dioda włączona.

Pasek	□□□□□	■□□□□	■■□□□	■■■□□	■■■■□	■■■■■	■■■■■
Twardość	0-10°F 0-1mmol/l 0 - 5,6 °dH	10-18°F 1-1,8mmol/l 5,6 - 10 °dH	18-25°F 1,8-2,5mmol/l 10 - 14 °dH	25-40°F 2,5-4mmol/l 14 - 22,4 °dH	40-55°F 4-5,5mmol/l 22,4 - 30,8 °dH	55-70°F 5,5-7,0mmol/l 30,8 - 39,2 °dH	> 70°F > 7,0mmol/l > 39,2 °dH
Produkty tradycyjne	12h	12h 9h	3h 12h 9h	12h 9h	3h 12h 9h	3h 6h 12h 9h	Praca 3h 6h 12h 9h
Produkty wielofunkcyjne	12h	12h 9h	3h 12h 9h	Lampka włączona : 12h Lampka mrugająca : 12h			

Ważne :

Ustawienie twardości wody 1-10°F, 0-1 mmo/l, wyłącza kontrolkę alarmu zasobnika soli.

• *Źle zamknięte drzwi*

Lampka kontrolna "**Praca**" miga, jeśli drzwi zmywarki nie są zamknięte lub są źle zamknięte.

• *Blokada wejścia do programu*

Podczas trwania programu dostęp do przycisków jest automatycznie chroniony przed ewentualnym dotykaniem. Odblokowuje się automatycznie po zakończeniu programu lub poprzez anulowanie, przyciskając przez kilka sekund przycisk .

• *Zabezpieczenie przeciw przelaniu się wody*

System ten automatycznie aktywuje pompę opróżniania wody, jeżeli woda w komorze zmywarki osiąga zbyt wysoki poziom.

• *Zabezpieczenie antywyciekowe*

System przerywa zasilanie zmywarki w wodę, jeżeli zostanie wykryty wyciek wody pod urządzeniem.

• *Kody wyświetlane w przypadku nieprawidłowości*

W przypadku problemów lampka **"Koniec"** szybko mruga (przy otwartych lub zamkniętych drzwiach).

Odnieść się do tabeli str. 24.

Wskazówka :

Po rozwiązaniu problemu należy na kilka sekund wcisnąć przycisk , aby odblokować dostęp.

• *Wkładanie środka do zmywania. (Rys. 03-04-05)*

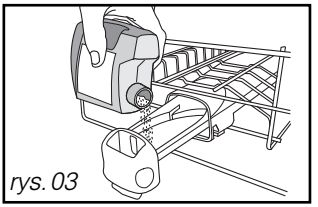
Aby ułatwić wkładanie środka do zmywania, dystrybutor umiejscowiono z przedniej strony górnego kosza.
Jest on kompatybilny z wszystkimi zalecanymi środkami do zmywarek.

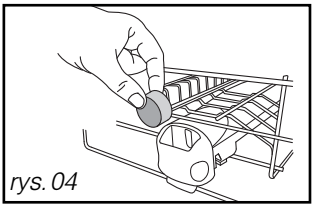
• *Proszek lub płyn w zasobniku (Rys. 03)*

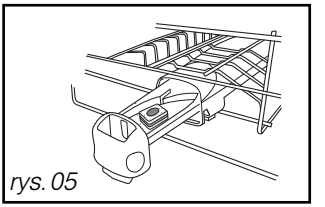
– Pociągnąć szufladkę zasobnika.
– Napełnić przynajmniej do poziomu min. w przypadku mało zabrudzonych naczyń, a do poziomu maxi w przypadku brudnych naczyń. Jeśli naczynia są bardzo zabrudzone oraz w przypadku programów mycia wstępnego (zobacz strona 48 49), zalecamy dodanie 5g środka do zmywania (łyżeczka deserowa) do wnętrza zmywarki.
– Zamknąć zasobnik.

• *Tabletki "wielofunkcyjne" lub klasyczne (Rys. 04 i 05)*

– Włożyć tabletkę do przegródki zewnętrznej (Rys. 04).
lub, aby uzyskać optymalny wynik,
– Pociągnąć szufladkę zasobnika i włożyć tabletkę do środka (Rys. 05).
– Zamknąć zasobnik.


rys. 03


rys. 04


rys. 05

Ważne :
Przechowywać te środki poza zasięgiem dzieci oraz z dala od wilgoci (folia zabezpieczająca tabletki może ulec rozpuszczeniu w wodzie).
Stosować wyłącznie środki zaprojektowane specjalnie do zmywarek.

• *Uzupełnianie soli regenerującej. (rys. 06)*

Ważne :

Używaj wyłącznie soli zmiękczającej przeznaczonej do stosowania w zmywarkach do naczyń. W żadnym wypadku nie należy stosować soli kuchennej ani innych soli spożywczych, ponieważ mogą one uszkodzić zmiękczacz, w który wyposażone jest Państwa urządzenie.

Ⓐ Odkręcić i zdjąć korek zasobnika.

Ⓑ Napełnić zasobnik specjalną **solą regenerującą do zmywarek**. Stosować lejek będący w komplecie ze zmywarką.

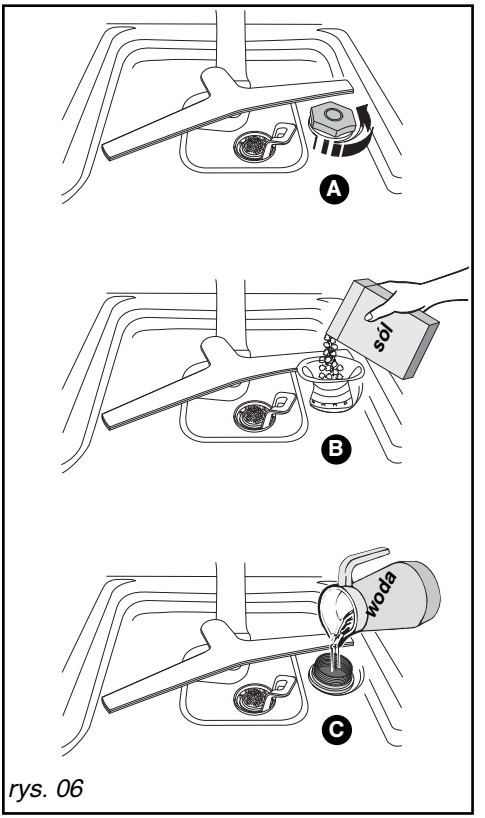
Dobrze zakręcić.

Ⓒ Po raz pierwszy, **uzupełnić wodą** aż po sam brzeg zasobnika**.**

• *Sprawdzanie poziomu soli regenerującej :* ⇆

Zapala się, gdy należy dosypać soli. Po napełnieniu, lampka może się jeszcze nadal świecić, aż do chwili, gdy sól rozpuści się w wystarczającym stopniu, generalnie po upływie cyklu lub do całkowitego napełnienia.

Funkcja ostrzegania o braku soli może zostać wyłączona wg wskazówek zawartych na stronie 10.



rys. 06

Ważne :

Jeśli nasypie się zbyt dużo soli należy zebrać rozsypane kryształki, aby uniknąć oksydowania zbiornika i uruchomić Płukanie lub krótki program (zobacz strona 18-19) bez żadnych naczyń.

Dobrze dokręcić korek zasobnika.

• *Uzupełnianie środka nabłyszczającego. (rys. 07)*

Ważne :

Używaj wyłącznie nabłyszczacza przeznaczonego do stosowania w zmywarkach. Dzięki temu Twoje naczynia będą suche i błyszczące.

Ⓐ Odkręcić i zdjąć korek zasobnika.

Ⓑ Napełnić zasobnik środkiem nabłyszczającym aż do osiągnięcia wysokiego poziomu napełnienia.
Dobrze zakręcić.

Ⓒ Ustawienie początkowe wynosi 2.

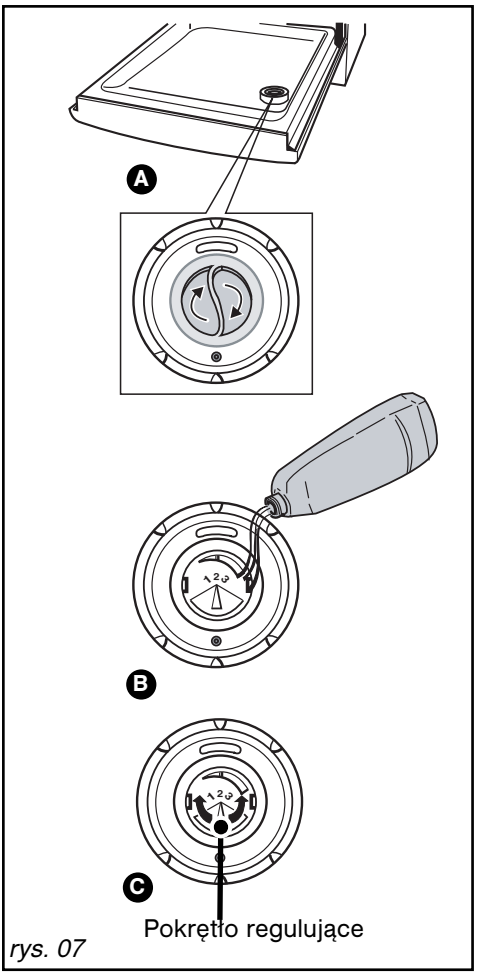
W przypadku złego wysuszenia lub pozostawionych śladów (po wykonaniu kilku cykli), można zwiększyć dawkę ustawiając na 3

Wskazówka :

Ustawienie pokrętła w pozycji 1 zmniejsza zużycie środka nabłyszczającego i może okazać się wystarczające dla Państwa celów.

• *Sprawdzanie poziomu nabłyszczacza :*

Wskaźnik zapala się, kiedy należy uzupełnić nabłyszczacz w zmywarce.



rys. 07

Ważne:

W przypadku rozlania nabłyszczacza na drzwiczki w trakcie nalewania do pojemnika rozlany środek należy usunąć gąbką w celu uniknięcia powstawania piany.

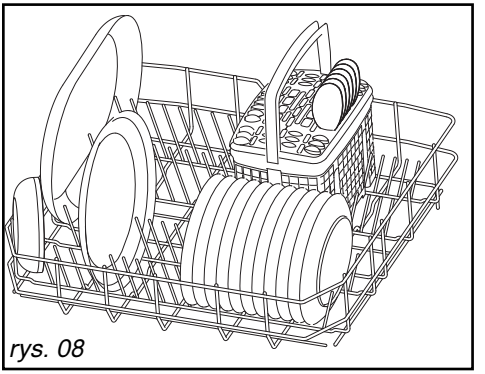
Pojemność zmywania : 12 zestawów

Bardzo ważne :

Naczynia nie nadające się do mycia w Państwa zmywarce do naczyń:
- drewniane deski do krojenia
- naczynia ze stali nierdzewnej lub plastikowe naczynia nieodporne na działanie ciepła
- przedmioty z cyny lub miedzi
- naczynia i sztućce klejone
- sztućce z rączkami z drewna, kości lub masy perłowej
- stara porcelana lub porcelana malowana ręcznie
Kupując naczynia, szklanki i sztućce upewnij się, że nadają się one do mycia w zmywarkach do naczyń.

• *DOLNY KOSZ*

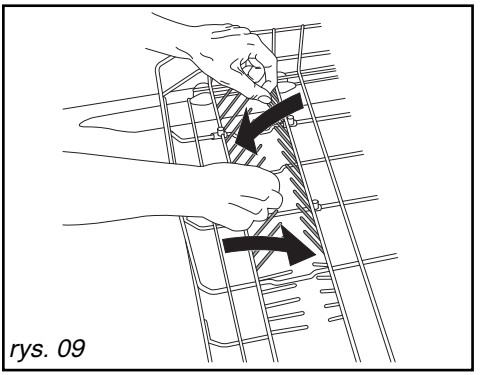
Naczynia należy umieścić w sposób zapewniający swobodny obieg wody i ich równomierne spryskiwanie.
Naczynia i patelnie o dużej średnicy należy umieścić po bokach kosza.
Należy unikać układania koło siebie głębokich i płytkich talerzy (rys. 08). Składane uchwyty ułatwią umieszczenie naczyń o dużych rozmiarach (w zależności od modelu) (rys. 09).


rys. 08

Wskazówka :

Wsuwając z powrotem dolny kosz należy upewnić się, że żaden z przedmiotów nie zahacza o ogranicznik górnego kosza, aby uniknąć zablokowania ramion spryskujących.

Wyładunek naczyń.
W pierwszej kolejności należy opróżnić dolny kosz, aby uniknąć kropel wody spadających z górnego kosza na dolny kosz.

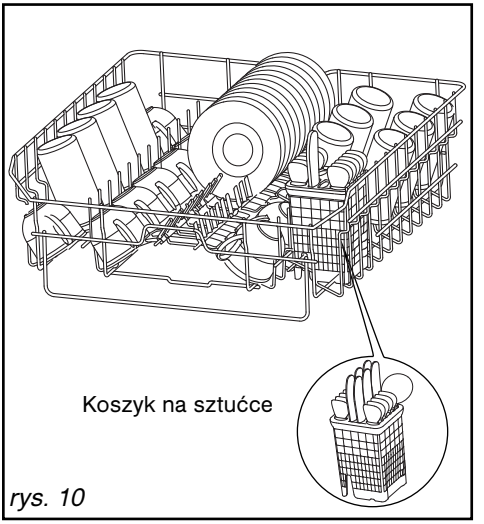

rys. 09

• *GÓRNY KOSZ*

Kosz ten przeznaczony jest w szczególności na szklanki, filiżanki, kokilki, małe salaterki, miseczki, spodki, itp.

Należy układać naczynia rzędami (rząd szklanek, filiżanek, miseczek, itp.), aby wygospodarować więcej miejsca (rys. 10).

Filiżanki, nabierki, itp. można również układać na opuszczanych podporach.



rys. 10

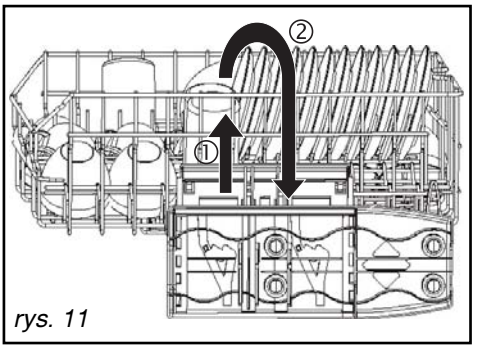
Wskazówka :

Szklanki, filiżanki i miseczki należy umieszczać do góry dnem.

• *Regulowanie wysokości górnego kosza*

(w zależności od modelu)

Jeśli chcemy umieścić duże naczynia w dolnym koszu, górny kosz należy umieścić na samej górze. Regulacji można dokonać przy całkowicie załadowanym koszu (rys. 11).



rys. 11

① Ustawienie w GÓRNEJ pozycji :

Powoli podnieś kosz trzymając go po obu stronach, aż zaskoczy we właściwej pozycji.

② Ustawienie w DOLNEJ pozycji :

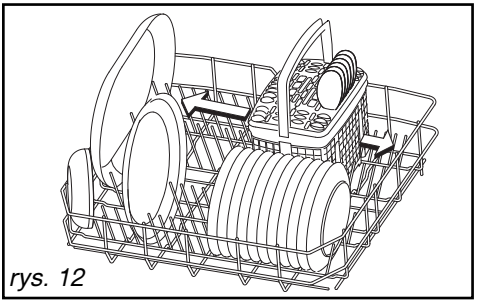
Podnieś kosz maksymalnie trzymając go po obu stronach aż do odblokowania, a następnie delikatnie opuść.

Ważne :

Sprawdź, czy prowadnice znajdują się z obu stron na tej samej wysokości, a kosz znajduje się w pozycji poziomej.

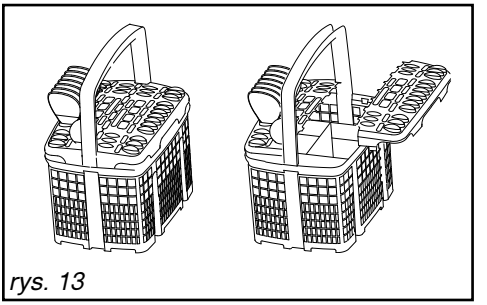
• *KOSZYK NA SZTUĆCE*

Koszyk na sztućce jest przesuwany, co umożliwia jego modułowy załadunek.
Koszyk ten można umieścić w dowolnym miejscu dolnego kosza. Można zatem układać naczynia i sztućce w dowolnej konfiguracji w zależności od ładunku (rys. 12).


rys. 12

Jeżeli sztućce lub naczynia są zbyt duże, należy zmienić wysokość ustawienia górnego kosza (jeżeli jest on regulowany; w zależności od modelu).

Poprawne umieszczenie sztućców ułatwiają zdejmowane kratki.
W celu uzyskania optymalnych wyników mycia i suszenia zaleca się używanie tych kratek, ponieważ pozwalają one całkowicie lub częściowo oddzielić od siebie sztućce (rys. 13).


rys. 13

Sztućce należy ustawić rączką do dołu.

Ważne :
Ze względów bezpieczeństwa zalecamy umieszczanie noży o ostrym zakończeniu w koszu na sztućce ostrym końcem skierowanym w dół, aby uniknąć ryzyka wypadku.
Noże o długim ostrzu i inne ostre naczynia kuchenne należy umieścić, kładąc je na płasko w górnym koszu.

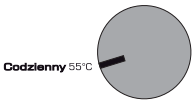
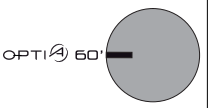
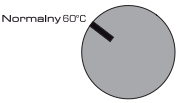
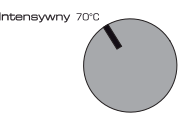
Należy unikać zmywania sztućców z rączkami z kości w zmywarce.
Należy oddzielić sztućce wykonane ze srebra od sztućców wykonanych z innego metalu za pomocą kratki rozdzielającej.

• *TABELA PROGRAMÓW ZMYWANIA*

Rodzaj załadunku : porcelana, rondle, sztućce, szklanki itp. **Ilość, rodzaj i stan resztek żywności.**	Mieszany Cykl bardzo krótki (bez detergentu) do opłukania i namoczenia naczyń czekających na zmywanie nazajutrz lub za dwa dni.	Delikatny **Bardzo krótkie zmywanie (30 minut)** Program specjalny do mycia małej liczby codziennych naczyń o małej ilości niettłustych i niezaschniętych zabrudzeń.	Mieszany **Zwykłe zabrudzenie** Czyli zwykła ilość przylegających i tłustych resztek. Program najbardziej oszczędny w **zużyciu wody** i **energii**.
Programy	Zmywanie wstępne	Szybki 30' 45°C	Eco 45°C *
Postęp programu	Mycie wstępne na zimno	Mycie w 45°C Płukanie Płukanie na gorąco	Mycie w 45°C Płukanie Płukanie na gorąco
Orientacyjne dane :		Suszenie	Suszenie
Czas (min)	15	30	**180**
Woda (l)	4,5	11	**10**
Energia (kWh)	0,02	0,8	**0,94**

Podane wartości odnoszą się do :
- normalnych warunków użytkowania z oddzielnymi środkami do zmywania (środki myjące sól oraz środek nabłyszczający),
- *warunki użycia wyłącznie z produktami wielofunkcyjnymi.*

Wartości te mogą się zmienić w zależności od stopnia załadowania zmywarki, temperatury wody, ustawienia zmiękczacza, obecności środka nabłyszczającego oraz napięcia w sieci elektrycznej.

Mieszany	Mieszany	Mieszany	Odporny
Zabrudzenia standardowe, tj. normalna ilość lepkich i tłustych zabrudzeń. 	**60 minutowy program** doskonały do codziennego zmywania normalnie zabrudzonych naczyń w zaledwie 60 minut przy zachowaniu A klasy mycia i A klasy suszenia. 	**Zabrudzenia standardowe,** tj. normalna ilość lepkich i tłustych zabrudzeń. Program optymalizuje rezultat zmywania przy uwzględnieniu oszczędności energii. 	**Bardzo zabrudzone** duże naczynia i rondle z resztkami przypalonych zabrudzeń, tłuszczu, stopionego sera, sosu itp. 
Codzienny ** 55°C	**OPTI A 60 '**	**Normalny** 60°C	**Intensywny** 70°C
		Mycie wstępne	Mycie wstępne na gorąco
Mycie w 55°C	Mycie w 60°C	Mycie w 60°C	Mycie w 70°C
Płukanie	Płukanie	Płukanie	Płukanie
Płukanie na gorąco	Płukanie na gorąco	Płukanie na gorąco	Płukanie na gorąco
Suszenie	Suszenie	Suszenie	Suszenie
130 - *150* 14,5 - *16,5* 1,3 - *1,4*	60 14 - *16* *1,3 - 1,4*	85 - *115* 14 - *16* 1,25 - *1,4*	120 - *140* 14,5 - *16,5* 1,7 - *1,8*

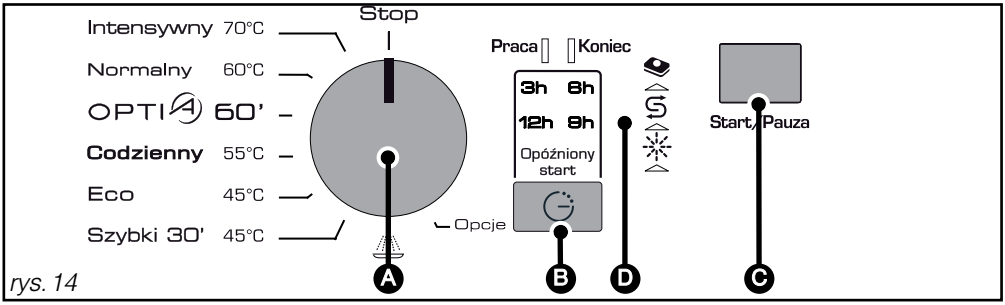
Zalecany program :

*** EN50242**

**** IEC 436/DIN 44990**

"tryb wyłączenia" : ≤0,5 W

"tryb czuwania" : ≤1 W



rys. 14

Wskazówka :

Przed wyborem odpowiedniego programu należy zapoznać się z tabelą programów znajdującą się na wcześniejszych stronach, wziąć pod uwagę rodzaj naczyń, które chcemy umyć, jak również ich ilość oraz stan zabrudzenia.

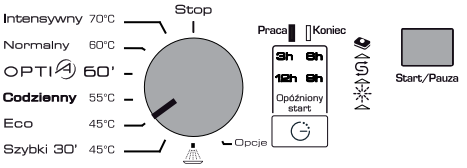
• *Natychmiastowy start programu*

Prosimy wybrać program poprzez ustawienie w odpowiedniej pozycji pokrętła **A**.

Należy zatwierdzić wybór naciskając przycisk **C**.

Program się rozpocznie.

Zapalona kontrolka **"Praca"** **D** będzie informować, że urządzenie jest w trakcie działania programu.



Informacja :

System elektrycznego zabezpieczenia drzwiczek może spowodować zaświecenie się przez krótki czas kontrolek przy otwieraniu lub zamykaniu drzwiczek. Jest to normalne zjawisko i nie ma ono wpływu na pracę urządzenia.

W razie konieczności, zwłaszcza po ponownym zaprogramowaniu zmiękczacza wody, program może rozpocząć się trzyminutowym cyklem regeneracji żywicy. Operacja ta odbywa się bezgłośnie.

• *Opóźniony start programu*

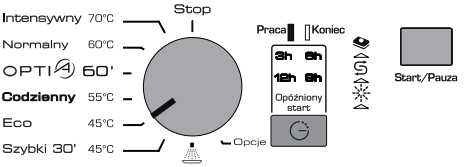
Zmywarka ma możliwość opóźnionego startu programu :

Prosimy wybrać program poprzez ustawienie w odpowiedniej pozycji pokrętła **A**.

Wciskając przycisk **B**.wybierz opóźnienie startu programu o **3, 6, 9** lub **12** godzin.

Należy zatwierdzić wybór naciskając przycisk **C**.

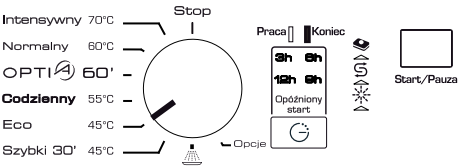
Kontrolka **"Praca"** **D** zaświeci się.



• *Koniec programu*

Kontrolka **"Koniec"** **D** zaświeci się po zakończeniu programu.

Możesz wyjąć naczynia.

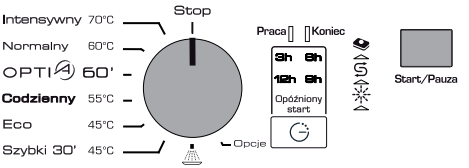


• *Anulowanie programu*

Aby anulować program należy przytrzymać przez kilka sekund przycisk **C**.

Kontrolka **"Praca"** **D** zgaśnie, a zapali się kontrolka **"Koniec"** **D**, informująca o zatrzymaniu pracy zmywarki.

Można dokonać ponownego zaprogramowania urządzenia.



• *Wyłączanie urządzenia*

Aby wyłączyć zmywarkę po skończonym programie należy przekręcić pokrętło na pozycję **"Stop"** **A**.

• *CZYSZCZENIE FILTRÓW NA ODPADKI*

System filtracji składa się z trzech elementów :

Ⓐ - filtr resztek żywności
Ⓑ - duży filtr główny
Ⓒ - mikro-filtr

Filtry umieszczone są na środku komory zmywarki i powinny być regularnie czyszczone w celu zapewnienia **optymalnego rezultatu zmywania.**

• **Czynności :**

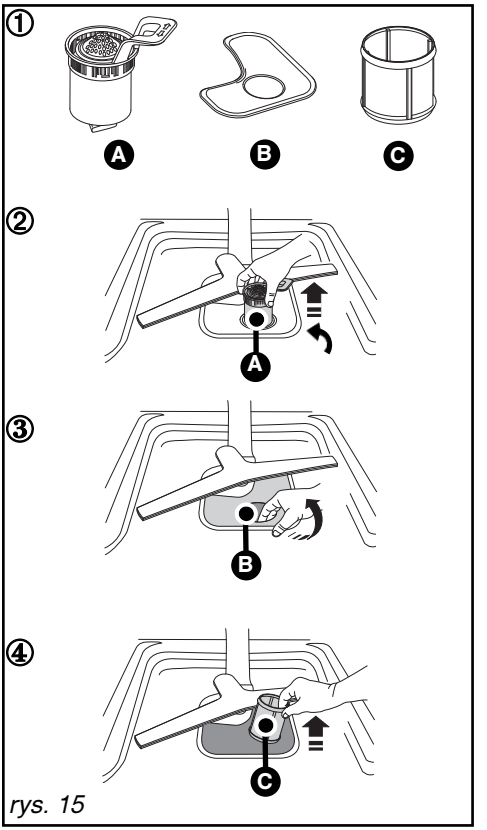
① Przed rozmontowaniem filtrów, za pomocą gąbki usuń resztki pokarmowe, które zebrały się w dużym filtrze głównym Ⓑ uważając, aby nie spadały na ramiona zraszające. Ramiona należy ustawić w sposób przedstawiony na rysunku (rys. 15).

② Wyjmij filtr resztek żywności Ⓐ.

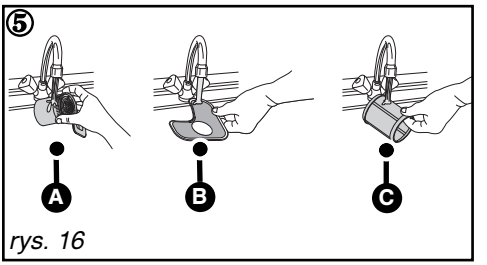
③ Wyjmij filtr główny Ⓑ.

④ Wyjmij mikro-filtr Ⓒ.

⑤ Ostrożnie wymyj filtry Ⓐ, Ⓑ i Ⓒ pod bieżącą wodą z kranu (rys. 16).



rys. 15



rys. 16

Ponowne zamontowanie filtrów :

Postępuj w odwrotnej kolejności, rozpoczynając od założenia Ⓒ następnie Ⓑ i na końcu Ⓐ.

Ważne :

Należy pamiętać o zablokowaniu filtra resztek pożywienia Ⓐ poprzez jego obrócenie o jedna czwartą obrotu do środka.

- ***Okresowo***

Co 3 lub 4 miesiące; zaleca się włączenie programu o najwyższej temperaturze **"Intensywny** 70°C**"** (przy pustej zmywarce), używając specjalnego środka do zmywania w zmywarkach, dostępnego w sklepach.

Ważne :

Urządzenie nie jest przeznaczone do zabawy dla dzieci!

• *PLANOWANY DłUŻSZY OKRES NIEUŻYWANIA LUB PRZENIESIENIE*

Zmywarka powinna zostać odłączona od instalacji elektrycznej i wodnej. Po wykonaniu powyższych czynności zalecamy wyczyścić zmywarkę.

Chronić urządzenie przed zbyt niskimi temperaturami.

Wskazówka :

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać środków rysujących powierzchnię, drucianych zmywaków ani produktów na bazie alkoholu lub rozpuszczalników.

Czyścić przy użyciu ściereczki lub gąbki.

• ZESTAWIENIE MOŻLIWYCH BŁĘDÓW URZĄDZENIA

3h 6h 12h 9h	← dla modeli bez ekranu : migająca(-e) kontrolka(-i) →		3h 6h 12h 9h
●○○○	**d01:** błąd zasilania wody (kran)	**d07:** błąd przelania / Zabezp. przed wyciekiem	●●●○
○●○○	**d02:** błąd opróżniania	**d08:** błąd dystrybucji wody	○○○●
●●○○	**d03:** błąd grzania	**d11:** błąd czujnika ciśnienia	●●○●
○○●○	**d04:** błąd czujnika temperatury	**d12:** błąd poziomu wody (przelewanie przez wąż do odprowadzania wody)	○○●●
●○●○	**d05:** błąd pompy (zbyt słaby przepływ)	**d13:** błąd przegrzania	●○●●
○●●○	**d06:** błąd pompy (zbyt silny przepływ)	**d14:** złe podłączenie węża odprowadzającego wodę lub zbyt słaby przepływ przez kran lub zanieczyszczone filtry	○●●●

Wskazówka :

Jeśli wystąpi któryś z wymienionych wyżej błędów oraz w przypadku wzywania fachowca do naprawy należy podać mu kod wyświetlanego błędu (d01, d02 ...), aby ułatwić rozwiązanie problemu.

• PIERWSZE URUCHOMIENIE

Problem	*Możliwa przyczyna*	*Rozwiązanie problemu*
Drzwiczki opadają przy próbie ich otwarcia (modele do zabudowy)	- sprężyny drzwi są niewystarczająco napięte, aby utrzymać ciężar panelu zabudowy	- dokręcić dwa wkręty napinające, które znajdują się w dolnej części ponad przednimi nóżkami
Otwarte drzwi nie znajdują się w pozycji poziomej lub zbyt szybko się podnoszą (modele do zabudowy)	- sprężyny drzwi za bardzo naciągnięte - brak drewnianego panelu zabudowy	- poluzować dwa wkręty napinające, które znajdują się w dolnej części ponad przednimi nóżkami - założyć drewniany panel zabudowy (lub płytę wiórową, jeśli będzie to jedynie rozwiązanie tymczasowe) i wyregulować sprężyny
Przy zamykaniu drzwi „haczą”	- chybotliwe urządzenie (niewłaściwie wypoziomowane) - drzwi źle ustawione w stosunku do komory	- wyregulować nóżki - wypoziomować regulując nóżki tylne
Nie można ustawić górnego kosza na wyższej pozycji	- niewłaściwe użytkowanie (zbyt szybkie pociągnięcie kosza do góry)	- podnosić kosz stopniowo (najpierw jedna strona potem druga) => patrz instrukcja
Mały wyciek z obudowy lub z pod spodu urządzenia (przesunąć urządzenie aby zlokalizować wyciek)	- wyciek w okolicach kurka - wyciek pochodzący z urządzenia (proszę sprawdzić tabelę błędów, pozycja 07)	- sprawdzić stan uszczelki i dokręcić nakrętkę - zakręcić dopływ wody i wezwać serwisanta
Mały wyciek z drzwi	- brak wypoziomowania urządzenia - drzwi źle ustawione w stosunku do komory	- wyregulować nóżki - wypoziomować regulując nóżki tylne

• *KONTROLKI*

Problem	*Możliwa przyczyna*	*Rozwiązanie problemu*
Kontrolka sygnalizująca poziom soli nie gaśnie	- brak soli w zbiorniku lub jej niewystarczająca ilość do uruchomienia pływaka	- Napełnić zbiornik i poczekać na zakończenie cyklu. W przypadku bardzo miękkiej wody, która nie wymaga użycia soli, dioda pozostanie zapalona
Wszystkie kontrolki zapalają się kolejno jedna za drugą	- niewłaściwe programowanie	- anulować bieżący program naciskając przycisk Start przez ok. 3 sekundy, a następnie wybrać inny program
Jedna ze świecących kontrolek miga i program nie rozpoczyna się	- niepoprawna pozycja pokrętła wyboru programu (pomiędzy dwoma różnymi pozycjami)	- ustawić pokrętło wyboru programu na właściwej pozycji

• *PROGRAMOWANIE I WYŚWIETLACZ*

Problem	*Możliwa przyczyna*	*Rozwiązanie problemu*
Zbyt długi czas trwania cyklu	- Programy oszczędnościowe energii elektryczne trwają dłużej, ponieważ kompensują niższą temperaturę zmywania dłuższym myciem i suszeniem	- najlepiej używać tych programów w nocy, kiedy czas trwania i czas zakończenia nie są ważne
Urządzenie powoduje wyłączanie się bezpieczników	- zastosowany został zbyt niski bezpiecznik, aby zasilić wszystkie pracujące urządzenia jednocześnie - wewnętrzne uszkodzenie urządzenia	- sprawdzić parametry zastosowanych zabezpieczeń (min. 10A) oraz wydajność instalacji - skontaktować się z autoryzowanym serwisem
Urządzenie nie włącza się	- brak napięcia w gniazdku. - zamknięty zawór (patrz tabela błędów, pozycja 01) - zagięty przewód zasilający w wodę - błąd wyboru programu i blokada programu - zbyt długo naciskany przycisk Start (powyżej 2 sekundy) - zadziałanie systemu zabezpieczenia przeciw wyciekowi (patrz tabela błędów, pozycja 07)	- sprawdzić gniazdko i bezpieczniki - sprawdzić czy zawór jest otwarty - sprawdzić poprawność ułożenia węża - anulować blokadę, naciskając przycisk Start przez 3 sekundy, a następnie powtórzyć cały proces. - przycisnąć tylko raz, krótko przycisk Start - skontaktować się z autoryzowanym serwisem

Problem	*Możliwa przyczyna*	*Rozwiązanie problemu*
Urządzenie nie uruchamia się	- otwarte drzwi w trakcie cyklu zmywania	- odczekać na zakończenie dostosowania się do ponownego rozpoczęcia cyklu (wewnętrzne zarządzanie wykonywane przez urządzenie)
Urządzenie nie wypuszcza wody (patrz tabela błędów pozycja 02)	- nieusunięta osłona na wężu odpływowym - zagięty wąż odpływowy - całkowicie zatkane filtry - zablokowana pompa	- zdjąć osłonę - sprawdzić ułożenie węża za urządzeniem - zdemontować i wyczyścić filtry oraz otwór odpływowy - uruchomić program namaczania. Jeśli problem będzie się powtarzał skontaktować się z autoryzowanym serwisem
Urządzenie zostało zablokowane (patrz tabela błędów pozycja 14)	- nie odpowiednia instalacja opróżniania: rura odpływowa umieszczona zbyt nisko lub też rura zbyt głęboko włożona. - syfon: urządzenie w tym samym czasie opróżnia się co napełnia - Filt jest zapchany	- przestrzegać wymiarów instalacyjnych rury odpływowej - Wyczyść filtr

• *ZŁA JAKOŚĆ ZMYWANIA*

Problem	*Możliwa przyczyna*	*Rozwiązanie problemu*
Ślady żywności, osad, „ziarenka piasku" na szklankach	- złe ułożenie naczyń (naczynia wzajemnie się przykrywają lub są przykrywane przez naczynia znajdujące się niżej, stykają się itd.) - górne ramię zraszające, zablokowane przez sztućce, talerze itd. - filtr źle zamocowany, podnosi się w trakcie zmywania - zatkane sito mikro-filtra - jedna lub więcej dysz ramienia zraszającego zatkana	- ułożyć naczynia właściwie, wykorzystując strefy i wyposażenie najlepiej dostosowane do rodzaju naczyń (patrz instrukcja obsługi) - zapewnić wolny obrót ramienia (ogranicznik), jeśli jest to konieczne ustawić kosz w górnej pozycji. - sprawdzić ustawienie i blokadę filtra (przekręcić go w prawo do oporu) - zdemontować i wyczyścić wszystkie filtry (letnią wodą), łącznie z sitkiem (1 raz w miesiącu) - rozmontować ramię zraszające obracając dźwignię do tyłu o jedną czwartą obrotu i wyczyścić je pod kurkiem (nie wolno używać żadnego ostrego narzędzia, ponieważ mogłoby ono uszkodzić dysze). Następnie zmontować z powrotem ramię zraszające
Tłuste ślady	- zbyt mała ilość środka myjącego, środek o złej jakości lub przeterminowany - niewłaściwy wybór programu (zbyt niska temperatura, zbyt krótki czas trwania)	- zwiększyć dawkę detergentu, lub użyć innego - ustawić program z wyższą temperaturą

• *ZŁA JAKOŚĆ ZMYWANIA*

Problem	*Możliwa przyczyna*	*Rozwiązanie problemu*
Białe ślady (zidentyfikować pochodzenie tych śladów)	- warstwa wapnia (można ją usunąć octem) - resztki soli (słony posmak na naczyniach)	- sprawdzić czy w zbiorniku jest sól (wyłączona dioda = OK) - sprawdzić twardość wody w sieci oraz poprawność ustawienia zmiękczacza. Jeśli jest to konieczne podnieść poziom do zmiękczacza do górnej granicy - woda zbyt twarda do używania detergentu “3 w 1” bez dodatku soli. - sprawdzić czy zbiornik soli jest poprawnie zamknięty
Białe ślady (zidentyfikować pochodzenie tych śladów)	- opalizacja szklanek spowodowana zbyt niskim poziomem miękkości wody (nie można usunąć śladów)	- sprawdzić twardość wody w sieci i ustawić poprawnie poziom środka zmiękczającego. Niektóre środki myjące w tabletkach są bardziej agresywne wobec szklanek i ozdób (zmienić środek, a jeśli to konieczne zacząć używać produkty zabezpieczające)
Ślady kolorowe (herbata, wino, kawa)	- naczynia źle ułożone - mała ilość detergentu lub jego niska skuteczność - zbyt niska temperatura programu - jeśli używany jest środek myjący wielofunkcyjny	- skierować naczynia otworami w kierunku strumienia wody - zwiększyć ilość środka myjącego lub wymienić go na inny - wybrać program o wyższej temperaturze - należy użyć opcji „4 w 1” (według modelu)
Ślady ściekających kropli lub wysuszone krople na szkle	- brak nabłyszczacza lub jego mała ilość - nabłyszczacz przeterminowany lub nieskuteczny - używany jest środek myjący wielofunkcyjny	- sprawdzić kontrolkę i całkowicie wypełnić zbiornik, jeśli konieczne ustawić dozownik na wyższą pozycję - zastosować świeży produkt (produkt dobrej jakości łatwo się rozpuszcza i tworzy pianę w zimnej wodzie) - należy użyć opcji „4 w 1” (według modelu)
Suche ślady na szkle, niewystarczająca czystość	- jeśli używany jest środek myjący wielofunkcyjny	- należy użyć opcji „4 w 1” (według modelu)

• *NIEPOPRAWNE DZIAŁANIE*

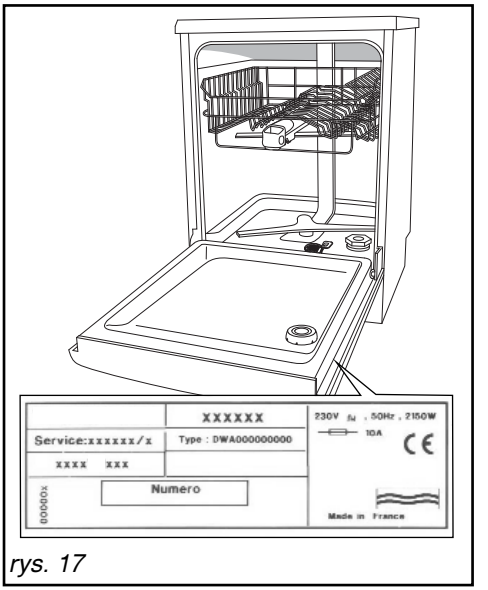
Problem	*Możliwa przyczyna*	*Rozwiązanie problemu*
Urządzenie cały czas napełnia się wodą	- otwór węża odpływowego usytuowany zbyt nisko w stosunku do urządzenia (patrz tabela błędów pozycja 12)	- poprawić wąż odpływowy
Duża ilość resztek żywności na dużym filtrze po zakończeniu cyklu	- filtry i otwór odprowadzania zatkane są przez dużą ilość resztek	- zdjąć i wyczyścić filtry oraz dno otworu odpływowego, oczyścić naczynia z większych resztek żywności przed ich włożeniem do zmywarki
Ślady rdzy na stali nierdzewnej	- jakość stali nierdzewnej (a zwłaszcza noży) niedostosowana do mycia w zmywarce	- używać sztućców przystosowanych do mycia w zmywarkach - sprawdzić czy zatyczka zamykająca zbiornik z solą jest dobrze zamknięta.

• *ZŁE WYNIKI SUSZENIA*

Problem	*Możliwa przyczyna*	*Rozwiązanie problemu*
Duża ilości kropli wody na szklankach	- brak nabłyszczacza lub jego niewystarczająca ilość - porcja nie została rozprowadzona - złe rozmieszczenie naczyń	- sprawdzić kontrolkę i całkowicie wypełnić zbiornik - jeśli zbiornik nie jest pusty po około 60 cyklach zmywania, skontaktować się z serwisem - aby ograniczyć występowanie tego zjawiska, rozmieścić naczynia w sposób uniemożliwiający zatrzymywanie wody. Jeśli jest to możliwe, pozostawić na kilka minut otwarte drzwi.
Krople na naczyniach z plastiku, powierzchniach teflonowych itp.	- tego typu elementy izolujące mają niska przewodność cieplną	- zalecane jest ich optymalne usytuowanie, jeśli jest to możliwe w koszu górnym
Suszenie mniej skuteczne przy ustawieniu programów szybkich	- w programach szybkich temperatura i czas trwania suszenia są ograniczone w celu maksymalnego skrócenia cyklu zmywania.	- wybrać poprawnie odpowiedni, szybki program lub przez kilka minut pozostawić otwarte drzwi zmywarki.
Skraplanie na wewnętrznej stronie drzwi lub w komorze	- zjawisko to może powstać na ściankach, zwłaszcza po schłodzeniu (izolacja akustyczna potęguje to zjawisko).	

• *KONTROLE I NAPRAWY*

Ewentualne kontrole i naprawy Państwa zmywarki muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego serwisanta posiadającego uprawnienia do naprawy urządzeń naszej marki. W trakcie rozmowy telefonicznej należy podać kompletne oznaczenie Państwa urządzenia (model, typ, numer seryjny).
Informacje te znajdują się na tabliczce znamionowej (patrz rys. 17).



rys. 17

CZĘŚCI ZAMIENNE

W trakcie kontroli lub naprawy wymagaj użycia jedynie oryginalnych, certyfikowanych części zamiennych.

Dear Customer,

You have just acquired a ***Mastercook*** *dishwasher and we would like to thank you.*

We have invested all our dedication and know-how in this appliance so that it would best meet your needs. With innovation and performance, we designed it to be always easy to use.

In the ***Mastercook*** *product range, you will also find a wide choice of ovens, microwaves, cooking hobs, ventilation hoods, cookers, washing machines, driers, fridges and freezers, that you can coordinate with your new* ***Mastercook*** *dishwasher.*

Visit our website ***www.mastercook.pl*** *where you will find all of our products, as well as useful and complementary information.*

Mastercook

As part of our commitment to constantly improving our products, we reserve the right to make changes to them based on technical advances to their technical and functional features and appearance.

Warning :

Before installing and using your appliance, please carefully read this Guide to Installation and Use, which will allow you to quickly familiarise yourself with its operation.

www.mastercook.pl

EN

CONTENTS

1 / FOR THE USER'S ATTENTION
- Safety instructions ____ 4
- Environmental protection ____ 5
- Economical, environmentally friendly washing ____ 5

2 / DESCRIPTION OF YOUR APPLIANCE
- General presentation of the dishwasher ____ 6
- Control panel ____ 7

3 / INFORMATION
- The water hardness ____ 8

4 / WHAT TO DO BEFORE FIRST USING THE MACHINE
- Measure the water hardness and select the type of detergent ____ 9
- Hardness table ____ 9

5 / WATER SOFTENER ADJUSTMENTS ____ 10

6 / YOUR DISHWASHER'S SAFETY SYSTEMS ____ 11

7 / LOADING THE DETERGENT PRODUCTS ____ 12

8 / LOADING THE REGENERATING SALT ____ 13

9 / LOADING THE RINSING PRODUCT ____ 14

10 / YOUR DISHWASHER'S EQUIPMENT
- The lower basket ____ 15
- The upper basket ____ 16
- The cutlery basket ____ 17

11 / WASHING PROGRAMMES ____ 18

12 / PROGRAMMING ____ 20

13 / CLEANING YOUR APPLIANCE
- Cleaning the waste filters ____ 22
- Extended period of non use or house relocation ____ 23

14 / IF OPERATING ABNORMALITIES OCCUR ____ 24

15 / AFTER-SALES SERVICE ____ 29

16 / INDICATIONS FOR THE TESTING LABORATORIES

See end of booklet (page 30)

Important :

Keep this user's manual with your appliance. If the appliance is sold or transferred to someone else, ensure that the manual is with it. Please take note of these instructions before installing and using your appliance. They have been drawn up for your own and other people's safety.

• SAFETY INSTRUCTIONS

• Installation

– When you receive your appliance, unpack it or have it unpacked immediately. Check that it has not suffered any damage during transport. Express any reservations in writing on the delivery note, of which you keep a copy. Never connect up a damaged machine. If your appliance is damaged, please contact your dealer.
– Before proceeding to connect up your machine, please refer to the instructions in your Installation Guide.
– Your dishwasher must be kept disconnected from the mains supply throughout the whole of the installation process.
– The electrical connection details on your appliance's description plate must comply with those for the mains supply.
– The socket must still be accessible once your appliance has been installed.
– Do not alter or attempt to alter the appliance's characteristics. This could put you at risk.
– If your installation has to be altered, only entrust the electrical and plumbing work to a qualified electrician or plumber respectively.
– Your appliance is designed for normal domestic use. Do not use it for industrial or commercial purposes or for any other purpose than that for which it has been designed.
– Your appliance is designed to be used for household and similar applications such as:
• staff kitchenettes in shops, offices and other professional environments,
• farmhouses,
• use by guests at hotels, motels and other residential-type facilities,
• bed and breakfast type facilities.
– The dishwasher's walls must not be pierced under any circumstances.

• Children's safety

– This appliance is not intended for use by young children or infirm persons unless they have been adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely.
– This appliance must only be used by adults. Ensure that children do not touch it and do not use it as a toy. Ensure that they do not operate the appliance's controls.
– Keep young children away from the appliance when it is operating.
– Detergents contain irritant and abrasive substances. These products can have caustic effects on the eyes, the mouth or the throat. They can be extremely dangerous if ingested. Avoid any contact with the skin and the eyes. Ensure that the appliance's detergent container is empty at the end of the washing cycle.
– Place detergents out of children's reach and do not put any detergent in the machine until just before you start the washing programme.
– The water in your dishwasher is not drinking water; this is why children must not go near the appliance when its door is open.
– Do not allow children to play with or sit on the door when it is open, as the dishwasher could overturn.
– Once you have unpacked your appliance, place the packaging out of children's reach.
– Keep all the packaging materials (e.g. plastic bags, polystyrene, etc.) out of children's reach because they can be dangerous for children (ie. risk of suffocation).

• *Use*

– This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
– When machine is running, do not open door. This may provoke steam leakage or splattering of water.
– Only use products specially designed for your dishwasher (water softening salt, detergent and rinsing products).
– As far as possible, avoid opening the dishwasher's door when it is operating, and in particular during the heating phases, because scalding steam may escape or you may be splashed with hot water. The machine is fitted with a safety system that immediately blocks the dishwasher's operation if the door is opened.
– Never use chemical solvents in your appliance because these could cause an explosion.
– Always close your appliance's door after loading or removing your items.
– Do not lean or sit on your appliance's door when it is open.
– Unplug your machine before carrying out any technical work on it.
– Avoid placing your machine immediately next to a cooking or heating appliance to prevent any risk of heat damage;
– Do not place any items in your machine, which are not certified as dishwasher safe.
– If you have removed an item before the end of the washing programme, it is important to rinse it carefully to remove any residual washing products.
– If your appliance breaks down, never attempt to repair it yourself. Any repairs made by non-qualified personnel can cause significant damage or lack of control.
– The machine complies with applicable safety regulations. Any repairs should be carried out by qualified technicians. Repairs or changes that do not conform may be dangerous for the users. In case of replacement, only use original parts.
– If the machine malfunctions due to other causes than those mentioned in this booklet, disconnect the machine (remove the plug) or break the circuit concerned and contact after-sales service.

• *ENVIRONMENTAL PROTECTION*

This appliance's packaging material is recyclable. Help recycle it and protect the environment by dropping it off in the municipal receptacles provided for this purpose.

Your appliance also contains a great amount of recyclable material. It is marked with this label to indicate that in countries that are a members of the European Union the used appliances should not be mixed with other waste. This way, the appliance recycling organised by your manufacturer will be done under the best possible conditions, in compliance with European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your town hall or your retailer for the used appliance collection points closest to your home.
We thank you doing your part to protect the environment.

• *ECONOMICAL, ENVIRONMENTALLY FRIENDLY WASHING*

– Remove any food residue from your crockery (bones, pips, etc.)
– Do not pre-wash your items by hand (useless waste of water).
– Utilise your dishwasher's capabilities to the full for an economical, environmentally friendly wash.
– Always select a washing programme suitable for the crockery type and how dirty they are.
– Avoid overdosing with detergent, regenerating salt and rinsing liquid. Follow the recommendations in this guide (pages 8-14) and the instructions on the product packs.
– Ensure that the water softener is correctly set (see page 10).

• *GENERAL PRESENTATION OF THE DISHWASHER*

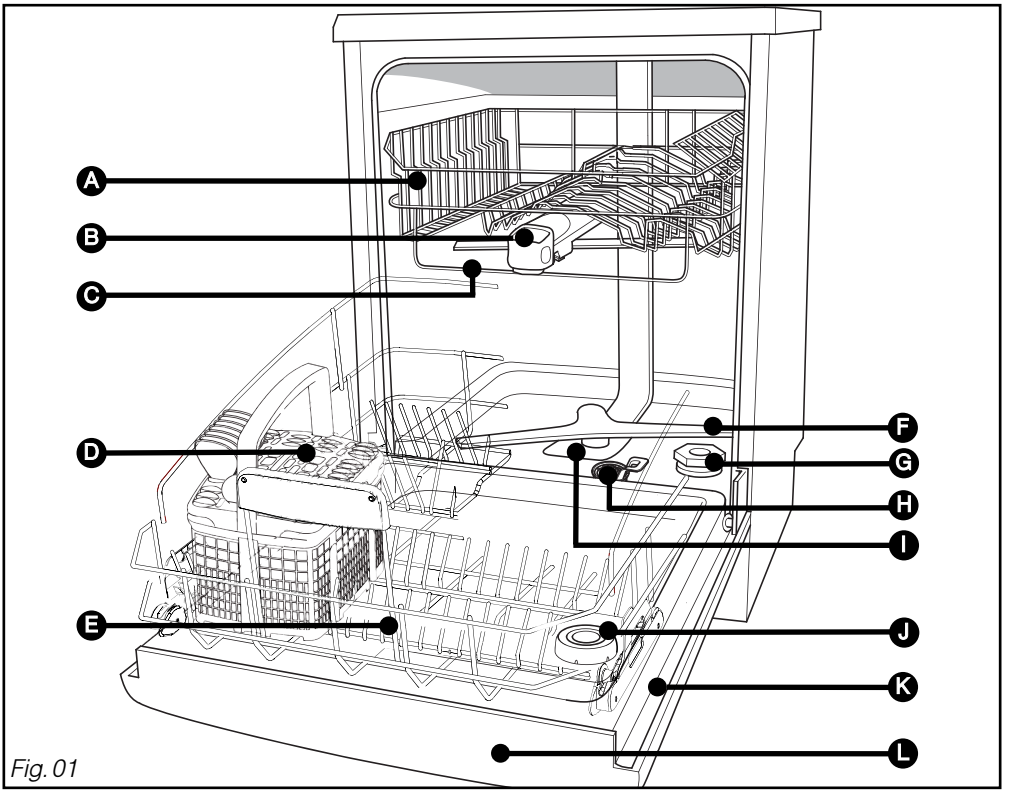


Fig. 01

- **A** ***Upper basket***
- **B** ***Wash product dispenser***
- **C** ***Anti-block guide wire***
- **D** ***Cutlery basket***
- **E** ***Lower basket***
- **F** ***Lower sprinkler arm***
- **G** ***Salt compartment***
- **H** ***Waste filter***
- **I** ***Main filter***
- **J** ***Rinse aid dispenser***
- **K** ***Reference plate (Ref. S.A.V.)***
- **L** ***Control panel***

Advice :
This user's guide is applicable to several models. There may be some slight differences in the details and the equipment between your appliance and the descriptions provided here.

• CONTROL PANEL (Some models only)

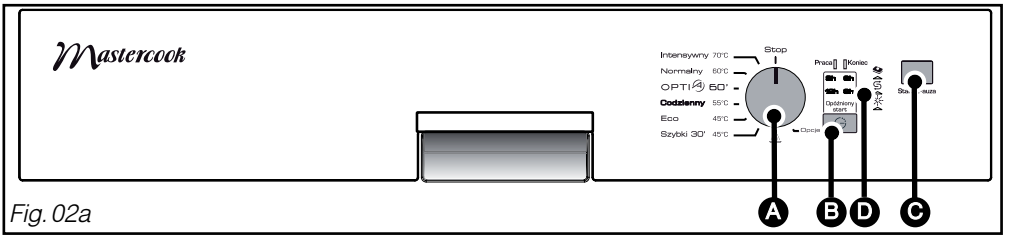


Fig. 02a

Ⓐ Programme selector (3 functions) :

• ***Choosing a programme :*** Turn the selector to make your programme choice.

• ***Opcje :*** Turn the selector to the **"Opcje"** position to access the softener settings.(see page 10)

• ***Stop :*** Turn the selector to the **"Stop"** position when the programme has finished.

Ⓑ Set, Delayed start :

Changing the settings (see page 10).

Adjusting the time delay (see page 20).

Ⓒ Start/Pauza :

Press this button to start up the programme.

In case of error, hold down this button for a few seconds to cancel a selection or a programme that is already running.

Ⓓ Pilot lights :

Salt :

On : indicates the salt compartment is empty or almost empty.

Rinse aid :

On : indicates the rinse aid compartment is empty or almost empty.

Multi-function products :

On : this indicates the "4/1" function is activated (see page 10). The programmes are automatically adapted to multi-function products.

Praca :

On : indicates the programme is running.

Koniec :

On : indicates the programme has finished.

Important :

For your dishwasher to provide excellent washing and drying results and leave no marks, you must correctly adjust it using the water softening system, which works with dishwasher salt.

• ***Scale,*** when rainwater filters into the soil, it takes in mineral salts, some of which are found in solid form and are commonly referred to as scale. Scale in the water reduces the detergent's washing efficiency, causes deposits to form on the dishwasher itself and leaves white marks on the dishes.

The more scale there is in the water, the "harder" the water is.

You should use products suited to the water hardness in your particular area.

• There are so many different types of product. How can I choose the best one ?

For impeccably clean dishes, you should use a combination of classic products :

① ***Wash product*** for perfectly clean dishes (powder or liquid detergent or standard tablets).

② ***Dishwasher salt*** for correct functioning of your dishwasher's water softener.

③ ***Rinse aid*** to help the dishes dry and eliminate drop marks.

Important :

Never use normal washing-up liquid.

For ease of use and in certain water hardness conditions only (< 25°F), multi-purpose products can make the use of regenerating salt and rinsing liquid unnecessary.

• ***"Two-in-one" tablets*** contain detergents and rinsing liquid or an agent serving the function of the salt.

• ***"Three-in-one" tablets*** contain detergents and rinsing liquid as well as an agent serving the function of the salt.

• ***"Four-in-one" "Five-in-one" tablets...*** also contain additives to prevent "wear" to glasses (i.e. to stop them clouding), risk of corrosion and discolouring of stainless steel.

Important :

Follow the instructions in the user's manual and the recommendations on the multi-purpose detergent's pack.

NB :

If in any doubt, please contact the detergent's manufacturer if the items are very wet at the end of the programme or if chalky deposits appear.

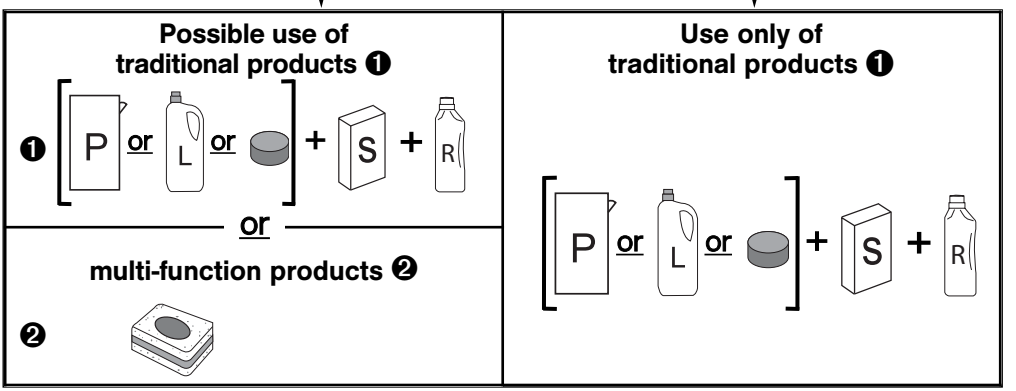
• *MEASURE THE WATER HARDNESS AND SELECT THE TYPE OF DETERGENT: TRADITIONAL OR MULTI-PURPOSE*

In one simple action, you can test the your water's lime content using the testing strip supplied with your dishwasher. Alternatively, contact your local water utility to ascertain your water's hardness.

– Let the water run from the tap for a few moments.
– Fill a glass with water.
– Take the test strip from its holder and immerse it for 3 seconds.
– Wait 1 minute, shake it and look at the colours to ascertain your water's hardness.

• *HARDNESS TABLE*

Test strip	□□□□□	■□□□□	■■□□□	■■■□□	■■■■□	■■■■■	■■■■■
Hardness	0-10°F 0-1mmol/l 0 - 5,6 °dH	10-18°F 1-1,8mmol/l 5,6 - 10 °dH	18-25°F 1,8-2,5mmol/l 10 - 14 °dH	25-40°F 2,5-4mmol/l 14 - 22,4 °dH	40-55°F 4-5,5mmol/l 22,4 - 30,8 °dH	55-70°F 5,5-7,0mmol/l 30,8 - 39,2 °dH	> 70°F > 7,0mmol/l > 39,2 °dH
Water	Soft	Slightly hard	Slightly hard	Hard	Hard	Hard	Very hard
Water softening and use of salt	Optional	Essential if using traditional products	Essential if using traditional products	Mandatory	Mandatory	Mandatory	Mandatory


Possible use of traditional products ❶
❶ P or L or + S + R
or
multi-function products ❷
❷
Use only of traditional products ❶
P or L or + S + R

❶ **Traditional products : P** : **P**owder detergent or **L** : **L**iquid detergent or single tablet
+ **S** : Regenerating **S**alt + **R** : **R**insing product

❷ **Multi-function products :** Multi-function tablets

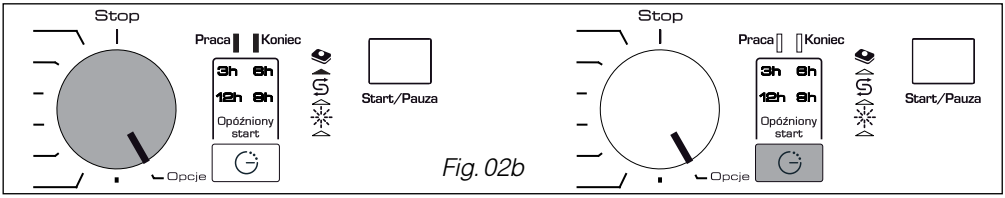


Fig. 02b

Important :

IIt is essential to correctly adjust the water softener according to the hardness of the water in your area.

-If the adjustment is too low, scale may be left on the dishes.

-If the adjustment is too high, there is a risk of glasses becoming cloudy.

If you move house, adjust the water softener again.

• *Proceed as follows to adjust the water softener to the control table :*

– Turn the selector to the **"Opcje"** position. The steady lights show the setting **3h, 6h, 9h, 12h, "Praca", "Koniec", "** **"**.

– Press the button, The lights displays the setting (Factory setting : **3h, 9h, 12h** lights lit).

– To modify this setting (depending on water hardness), proceed by successively pressing the button . Each press changes the setting. Refer to the table below.

– The setting is automatically validated when you exit **"Opcje"**, namely, when the selector is in the programme or **"Stop"** position.

– **To use multi-purpose tablets, you must select setting** depending on the water hardness < à 25°F (2,5 mmol/l) : light constantly lit.

Test strip	□□□□□	■□□□□	■■□□□	■■■□□	■■■■□	■■■■■	■■■■■
Hardness	0-10°F 0-1mmol/l 0 - 5,6 °dH	10-18°F 1-1,8mmol/l 5,6 - 10 °dH	18-25°F 1,8-2,5mmol/l 10 - 14 °dH	25-40°F 2,5-4mmol/l 14 - 22,4 °dH	40-55°F 4-5,5mmol/l 22,4 - 30,8 °dH	55-70°F 5,5-7,0mmol/l 30,8 - 39,2 °dH	> 70°F > 7,0mmol/l > 39,2 °dH
Traditional products	12h	12h 9h	3h 12h 9h	12h 9h	3h 12h 9h	3h 6h 12h 9h	Praca 3h 6h 12h 9h
Multi-purpose products	12h	12h 9h	3h 12h 9h	Light steady : 12h Light unlit or flashing : 12h			

Important :

The multi-purpose products 1-10°F, 0-1 mmo/l, setting enables you to de-activate the salt product warning light.

• *Door not properly closed*

The light "Praca" flashes when the door is not closzed or not closed properly.

• *Programme access block*

While a dishwasher programme is running, the buttons are automatically blocked to prevent them from being pressed accidentally. The dishwasher will automatically unblock at the end of the programme or you can cancel by holding down the ▷⊡ button for few seconds.

• *Anti-overflow safety system*

This system automatically activates the drain pump if the water level in the tank is exceptionally high.

• *Anti-leak safety system*

This system cuts off the water supply if any leakage is detected under the appliance.

• *Error display*

The "Koniec" light flashes rapidly.

Please refer to the table on page 24.

Observation :

After rectifying the error, hold down the ▷⊡ button for few seconds to unblock access..

• *Loading the detergent products. (Fig. 03-04-05)*

To make loading the detergent easier, the distributor is located on the front of the upper basket. It is compatible with all the products recommended for your dishwasher.

• *Powders or liquids (Fig 03)*

– Pull out the dispenser drawer
– Fill at least up to the minimum mark for slightly dirty crockery and to the maximum mark for dirty crockery. If the crockery is very dirty and for programmes with a pre-wash we recommend that you add 5g of detergent (a dessert spoonful) into your dishwasher's tub in accordance with the programmes table.
– Close the distributor.

• *"Multi-purpose " or Traditional tablets (Fig 04 and 05)*

– Place the tablet in the external compartment (Fig 04),
or, for optimum operation,
– pull out the distributor's drawer and lay the tablet there. (Fig 05).
– Close the distributor.

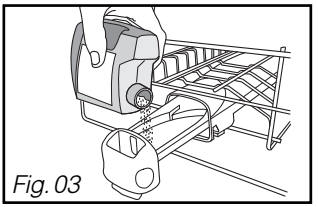


Fig. 03

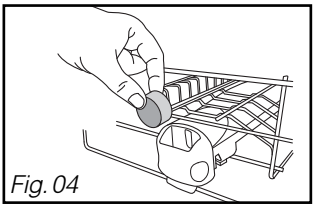


Fig. 04

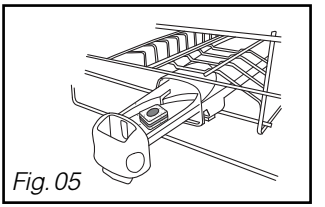


Fig. 05

Important :
Keep these products out of the reach of children and away from damp (the protective film on the tablets might be water-soluble).
Only use products specially designed for dishwashers.

• *Loading the regenerating salt. (Fig. 06)*

Important :

Use special salt for dishwashers. Never use table salt or cooking salt as this could damage the appliance.

Ⓐ Unscrew and remove the compartment cap.

Ⓑ Fill the compartment with special dishwasher salt. Use the funnel supplied with the dishwasher.

Firmly screw the cap back on.

Ⓒ The first time you fill the compartment with salt, **fill it up to the top with water**.

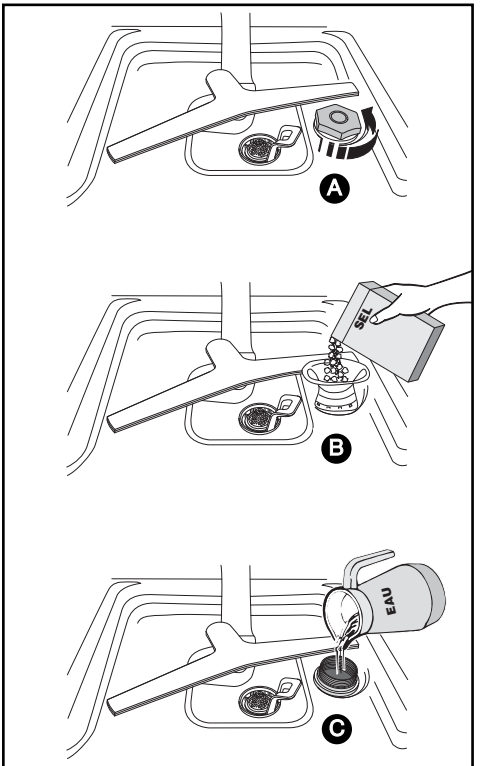


Fig. 06

• Determining the regenerating salt level :

This pilot light comes on when the salt needs refilling. After refilling the light may remain on until the salt has dissolved. This normally happens after a cycle has been run, or if the salt fill is not complete.
This can be deactivated as indicated in the page 10.

Important :

If the salt overflows from the dispenser, remove the excess salt crystals to prevent risk of the tank rusting and run a Soak programme or, failing this, a short programme (see page 18-19) with no load in the dishwasher.

Firmly screw the compartment cap back on.

• *Loading the rinsing product. (Fig. 07)*

Important :

Use a special dishwasher rinse aid product to improve drying and prevent filming.

Ⓐ Unscrew and remove the compartment cap.

Ⓑ Before starting up the dishwasher, fill the compartment with rinse aid up to the adjustment lever.
Firmly screw the cap back on.

Ⓒ The default adjustment is 2.

If drying is inefficient or marks are leftthe glasses (after having run several cycles), you may increase the dosage by setting the adjustment to 3 ;

Tip :

Setting the adjustment to 1 reduces rinse aid consumption and may be sufficient for your needs.

• *Determining the rinse aid product level :* ✳

This pilot light comes on when rinse aid needs to be added.

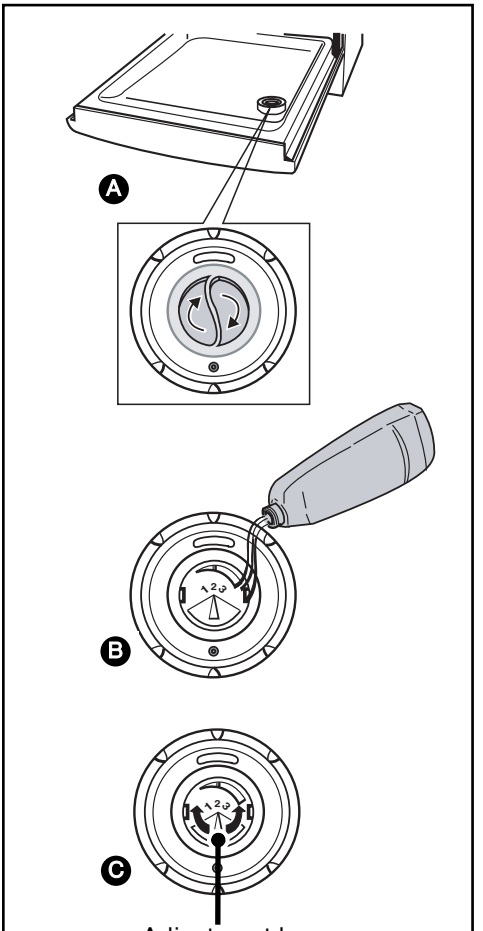


Fig. 07

Important :

If the rinse aid overflows onto the door on refilling, sponge off the excess to prevent foam from forming.

Washing capacity : 12 standard place settings

Very important :

Items not suitable for washing in a dishwasher

- Wooden cutting boards,

- Stainless steel utensils or plastic utensils that are not heat-resistant,

- Copper or pewter items,

- Glued crockery and cutlery,

- Cutlery with wooden, horn or mother-of-pearl handles,

- Antique or hand-painted porcelain.

When purchasing crockery, glasses or cutlery, ensure that it is dishwasher-safe.

• *THE LOWER BASKET*

Arrange your items so that the water can circulate freely and spray over all the utensils. Place large diameter dishes and pans at the sides.

Do not intersperse, jam together or superimpose flat plates and concave dishes (Fig. 08).

The folding spikes make it easier to arrange your large dishes (Fig. 09) (depending on the model).

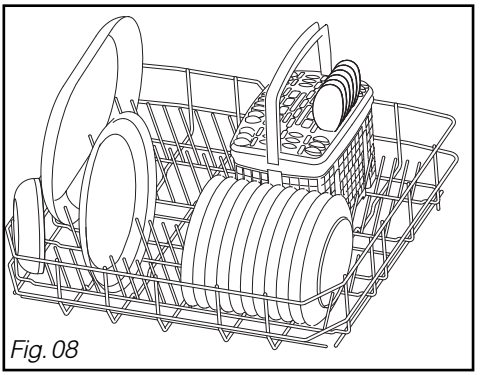


Fig. 08

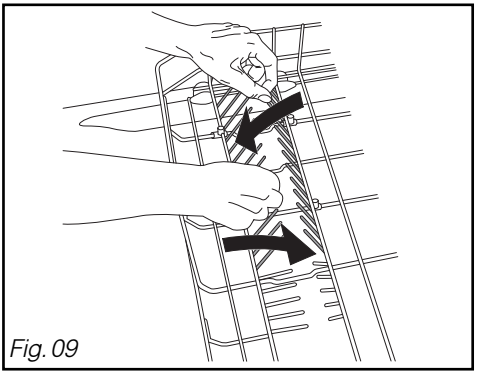


Fig. 09

Advice :

When you re-insert the lower basket, ensure that nothing catches on the upper basket's gauge wire to avoid blocking the rotor.

Unloading your items.

First of all empty the lower basket to avoid drips from the upper basket falling onto the lower basket.

• *THE UPPER BASKET*

This basket is particularly designed to take glasses, cups, ramekins, small salad bowls, bowls and saucers.

Arrange your items methodically (arranging glasses, cups or bowls together) to save on space (Fig. 10).

You can also arrange cups, ladles, etc. on the folding cup racks.

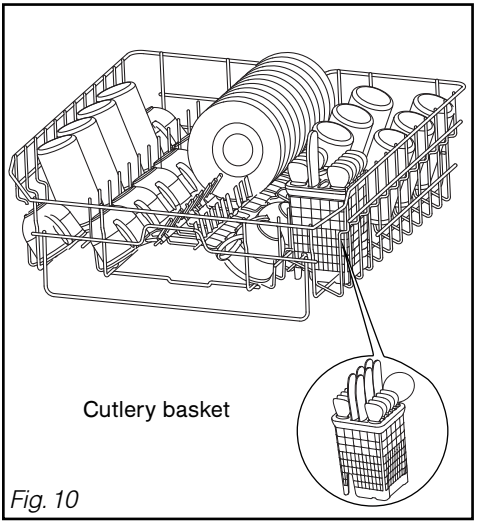


Fig. 10

Advice:

Position the cavities of glasses, cups or bowls facing downwards.

• Adjusting the height of the upper basket

(some models only)

For large dishes to be loaded in the lower basket, the upper basket must be set the to high position. This can be done with the basket fully loaded (Fig. 11)

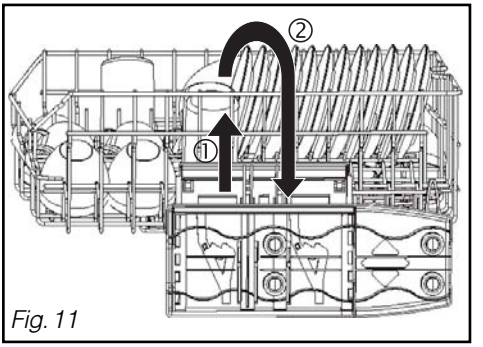


Fig. 11

① Setting in HIGH POSITION :

Gently raise your basket on each side until it engages.

② Setting in LOW POSITION :

Raise your basket completely on both sides to unlock it and then lower it to the low position.

Important :

Check that the two slides are set to the same height and the basket is horizontal.

• *THE CUTLERY BASKET*

The cutlery basket slides along runners for flexible loading.

You can place it in any part of the lower basket you wish, to change the loading arrangement according to the items in the load (Fig 12.).

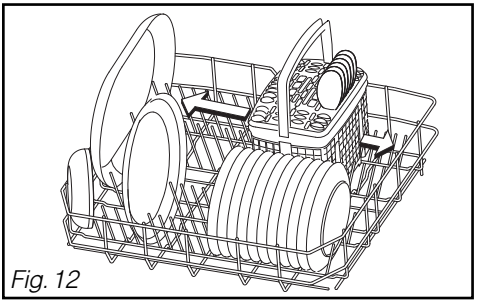


Fig. 12

If the cutlery or dishes are too large and do not fit, adjust the height of the upper basket (if it is adjustable on your model of dishwasher)**.**

Movable grills are available for if you wish to load your cutlery in an orderly manner.

For optimum washing and drying, use these separation grills partially or totally (Fig. 13).

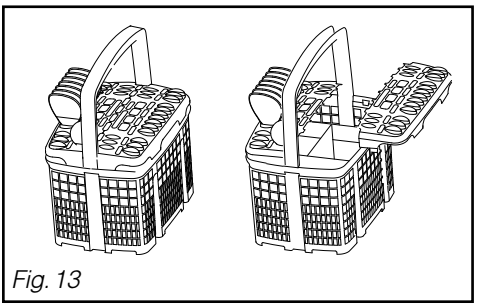


Fig. 13

Point the handles on the cutlery downwards.

Important :

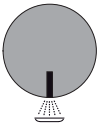
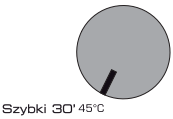
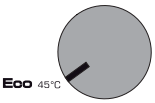
For safety reasons, we recommend that you place knives with pointed ends with the point facing downwards in the cutlery basket (to avoid the risk of an accident).

Long-bladed knives and other sharp kitchen utensils must be placed flat in the upper basket.

Avoid washing cutlery with horn handles in your dishwasher.

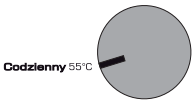
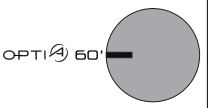
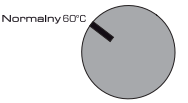
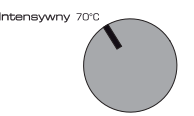
Separate silverware from other metals using the separation grill.

• *PROGRAMME CHART*

Type of crockery : porcelain, pans, cutlery, glasses etc...	Mixed	Delicate	Mixed
Amount, type and state of food residues.	Very short cycle (no detergent) to rinse and keep the dishes wet before washing the following day or the day after. 	**Very short 30-minute** wash specially designed for a small amount of daily items with a limited amount of non-greasy residue, not dried on. 	**Medium dirty** an average amount of food residue and grease. This is the most **economical** programme as regards **water** and **energy** saving. 
Programmes	**Pre-wash**	**Flash 30' 45°C**	**Eco 45°C** *
Programme sequence.	Cold prewash	Washing at 45°C Rinse Hot rinse Drying	Washing at 45°C Rinse Hot rinse Drying
for guidance			
Duration (min)	15	30	**180**
Water (l)	4,5	11	**10**
Energy (kWh)	0,02	0,8	**0,94**

These values refer :
- to normal usage conditions with separated products (detergents, salt, rinsing product).
- *only to multifunction product usage conditions*

They may vary depending on the load, the water temperature, the softener setting, the presence of rinsing product and the supply voltage.

Mixed	Mixed	Mixed	Resistant
Normally dirty, i.e. a normal amount of sticky and greasy residue. 	**Short 60-minute** wash specially designed for daily washing with a limited amount of slightly sticky residue. 	**Normally dirty,** i.e. a normal amount of sticky and greasy residue. Optimises the results and prioritises energy savings. 	**Very dirty** large dishes and pans, with baked on residue, grease, cooked cheese, sauce, etc. 
Normal ** 55°C	**OPTI A 60 '**	**Normal** 60°C	**Intensive** 70°C
		Pre-wash	Hot pre-wash
Washing at 55°C	Washing at 60°C	Washing at 60°C	Washing at 70°C
Rinse	Rinse	Rinse	Rinse
Hot rinse	Hot rinse	Hot rinse	Hot rinse
Drying	Drying	Drying	Drying
130 - *150* 14,5 - *16,5* 1,3 - *1,4*	60 14 - *16* *1,3 - 1,4*	85 - *115* 14 - *16* 1,25 - *1,4*	120 - *140* 14,5 - *16,5* 1,7 - *1,8*

Recommended programme :

*** EN50242**

**** IEC 436/DIN 44990**

"off-mode" : ≤0,5 W

"left-on mode" : ≤1 W

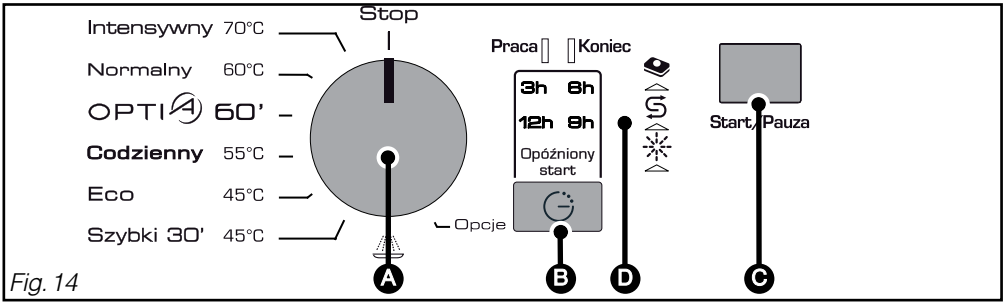


Fig. 14

Advice :

Consult the Programmes table on the preceding pages to determine the programme you need for the type of items, the quantity and the amount of food residue.

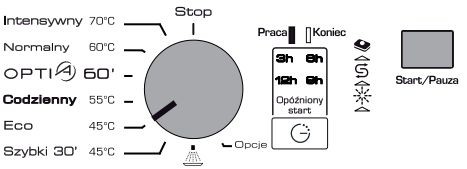
• *Immediate programme start*

Choose the desired programme by turning the selector **A**.

Validate your choice by pressing button **C**.

The programme will start up.

The **"Praca"** **D** light comes on.



Remarks :

The door's electrical safety system can cause the indicator lights to illuminate briefly when the door is opened or closed. This phenomenon does not affect your machine's operation.

If required, and particularly after the water softener has been reset, the programme may start with three minutes of resin regeneration. This is a silent operation.

• *Delayed programme start*

You may choose to delay the start of the wash programme with this dishwasher :

Choose the desired programme by turning the selector **A**.

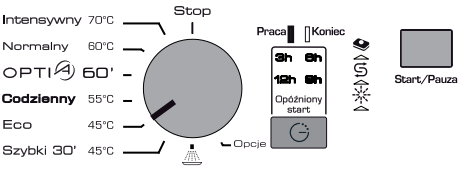
Press button **B** once.

Press the **B** button a number of times to delay the program by **3, 6, 9 or 12** hours.

Programme light **D** will come on.

Validate your choice by pressing button **C**.

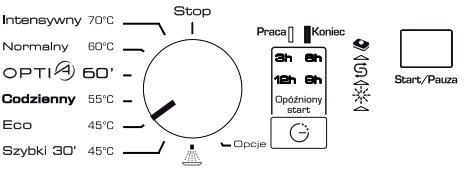
The **"Praca"** **D** light comes on.



• *End of programme*

The **"Koniec"** **D** light flashes a few minutes before the end of the programme and then lights permanents once the programme has finished.

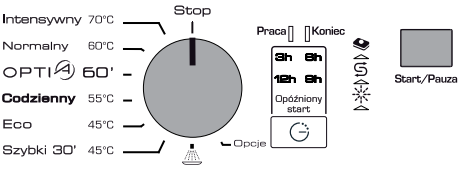
You can then remove your crockery.



• *Cancelling a programme*

To cancel a programme or if you have made the wrong selection, hold down button **C** for a few seconds : the programme stops and the **"Praca"** **D** light goes out.

You can then programme the dishwasher again.



• *Switching off the appliance*

When the program has finished, turn the selector **A** to the **"Stop"** position.

• *CLEANING THE WASTE FILTERS*

The filtration system consists of several elements :

Ⓐ **- The waste filter.**

Ⓑ **- The large main filter.**

Ⓒ **- The micro filter.**

The filters are located in the centre of the tub and must be washed regularly to obtain optimum washing results..

• **Procedure :**

① Before removing the filters, remove the waste from the large main filter Ⓑ using a sponge, to prevent this waste from blocking the sprinkler arms. Position the sprinkler system as shown in the diagram (Fig. 15)

② Turn the waste filter a quarter of a turn and remove it Ⓐ .

③ Remove the main filte Ⓑ.

④ Remove the microfilter mesh Ⓒ.

⑤ Carefully clean filters Ⓐ, Ⓑ and Ⓒ under the tap. (Fig. 16)

Re-installation :

Proceed in reverse order, inserting filters Ⓒ and Ⓑ and then Ⓐ

Important :

Remember to lock the waste filter Ⓐ in place by pushing it in fully and turning it a quarter turn.

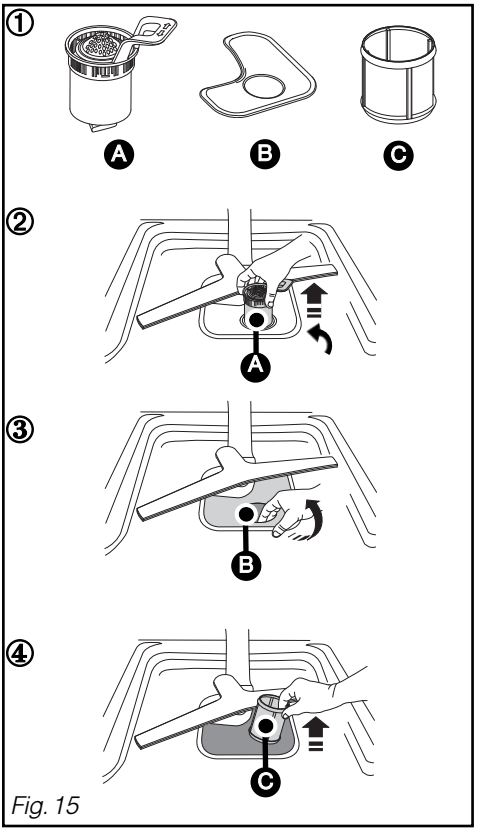


Fig. 15

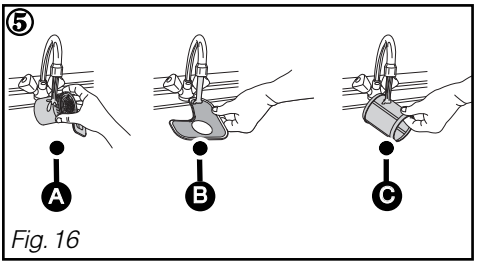


Fig. 16

• *Periodically*

Every 3 or 4 months, it is recommended to run the hottest programme, **"Intensywny** 70°C**"** (with the dishwasher empty), using a special dishwasher cleaning product available in shops .

Important :

Keep this product out of the reach of children.

• *EXTENDED PERIOD OF NON USE OR HOUSE RELOCATION*

Unplug it from the mains and cut off the water supply, then thoroughly clean the dishwasher.
Protect the dishwasher from frost.

Tip :

Do not use abrasive powder, metal cleaning pads or alcohol or solvent based products. Use a cloth or sponge.

• SUMMARY OF THE FAULTS

3h 6h 12h 9h	← for non-display models : light(s) flashing →		3h 6h 12h 9h
●○○○	**d01:** water intake fault (tap).	**d07:** overflow/leak protection fault	●●●○
○●○○	**d02:** draining fault.	**d08:** sprinkler distribution fault.	○○○●
●●○○	**d03:** heating fault.	**d11:** sprinkler distribution fault.	●●○●
○○●○	**d04:** temperature sensor fault.	**d12:** water level fault (siphoning through drain tube)	○○●●
●○●○	**d05:** low pump flow fault.	**d13:** overheating fault.	●○●●
○●●○	**d06:** high pump flow fault.	**d14:** bad drain tube connection or tap flow insufficient or filters dirty.	○●●●

Tip:
If one of the above faults occurs and you need to call a repair man, remember to tell him the message displayed (d01, d02..) as this information will help him.

• BEFORE CALLING FOR SERVICE

Problem	*Possible causes*	*What to do?*
The door falls heavily when opened (integratable model)	- Door springs not tensioned enough to compensate for the weight of the panel.	- Tighten the two tensioning screws accessible in the bottom section above the front feet.
The door does not stay horizontal when open or returns too quickly (integratable model)	- Door springs tensioned too much. - No wooden panel.	- Loosen the two tensioning screws accessible in the bottom section above the front feet. - Fit a temporary wooden panel on the appliance and adjust the springs.
The door catches when closing	- Appliance not stable - Door not centred on the tub	- Adjust the feet. - Re-centre by adjusting the rear feet.
The upper basket does not stay in the high position	- Poor manipulation (the basket is being pulled upwards too quickly)	- Act more progressively (see instructions), one side and then the other.
Small leak around or under the appliance (move the appliance to locate the leak)	- Leak from the tap. - Leak from the appliance. (Cf. table fault d07).	- Check that a seal is fitted and retighten the nut. - Close the water tap and call a technician.
Small leak at the door	- Appliance not stable or not level - Door not centred on the tub.	- Adjust the feet. - Re-centre by adjusting the rear feet.

• THE INDICATOR LIGHTS

Problem	Possible causes	What to do ?
The salt light does not go out	- No salt or an insufficient quantity of salt in the tank to trigger the float.	- Refill the tank and wait for the cycle to end. If you have soft water that requires no salt, the light is constantly lit.
The lights all light up one after the other	- Wrong programme.	- Cancel the current programming by holding down the Start button for 3 seconds and then re-programme.
A light flashes and the programme does not start	- On some models,programme selector wrongly positioned (between two notches)	- Reposition the selector on a programme.

• RELATING TO PROGRAMMING, DISPLAY

Problem	Possible causes	What to do ?
The cycle lasts too long	- IThe energy-saving programmes last longer because the agitation and drying times are longer to compensate for the lower washing and drying temperatures	- Use these programmes preferably at night when it is not so important how long the programme lasts or when it ends.
The appliance trips the circuit breaker	- Insufficient amperage to supply all the appliances being operated simultaneously. - Internal fault in the appliance.	- Check the socket's amperage (10A minimum) and the meter's capacity. - Call a technician.
The appliance does not start	- No mains power to the socket. - Tap closed. (Cf. table fault d01). - Selection error or programme lock. - Start button pressed too long (>2"). - Appliance in Safety mode (anti-leak).(Cf. table fault d07).	- Check the socket and the fuse - Check the tap is open. - Check the hose line is OK. - Cancel by holding down Start for 3" and re-programme. - Just press Start briefly to start the programme. - Call a technician.

Problem	*Possible causes*	*What to do?*
The appliance will not restart	- Door opened during a washing cycle.	- Wait for the time delay to end (controlled internally by the appliance).
The appliance does not drain (Cf. table fault d02).	- The cover has not been removed from the sink's U-bend. - Drain hose kinked. - Filters totally blocked. - Pump blocked.	- Remove the cover. - Check the drain hose line behind the machine is OK. - Remove and clean the filters and the drain. - Initiate a Soaking programme If the fault persists, call a technician.
The appliance will no longer function (see table, fault 14).	- installation of non-compliant drainage system: drainage too low down or pipe pushed too far in. - siphoning: the appliance is emptying as the same time as it is filling up. - filter system clogged	- adhere to the drainage tube installation dimensions. - Cleaning the filters

• *POOR WASHING RESULTS*

Problem	*Possible causes*	*What to do ?*
Food traces, deposits, "sand grains" in the glasses	- Items poorly arranged (masked by another larger item or situated underneath it, items nested or jammed together). - Upper rotor blocked by cutlery or a dish etc. - Filter poorly locked and lifting during washing. - Micro filter screen clogged. - One or more holes in the rotor blocked.	- Arrange the items properly. Use the most appropriate areas and accessories for each type of item (see instructions). - Check that the rotor rotates freely (gauge wire). Set the basket in the high position if necessary. - Check the filter's facing and that the filter is locked in place (push it in fully, turning it to the right). - Remove all, the filters and clean them (in warm water), including the micro filter's screen (once a month). - Remove the rotor by turning the lever a quarter of a turn and clean it under the tap (do not use any tool that could damage the holes). Re-install the rotor.
Traces of grease	- Detergent dose too low; inefficient detergent ; stale product. - Inappropriate programme (temperature too low; duration too short).	- Increase the dose ; try another detergent. - Select a programme with a higher temperature.

• *POOR WASHING RESULTS...*

Problem	*Possible causes*	*What to do?*
White marks (identify what type)	- Chalky film (removable with vinegar). - Traces of salt (items have a salty taste).	- Check that there is salt in the tank (light unlit = OK). - Check the water hardness at the tap and that the water softener is set correctly. Adjust it to a higher level if necessary. - Water too hard for using a "4-in-1" detergent without the addition of salt. - Check that the stopper on the salt container is closed correctly.
White marks (identify what type)	- Glass cloudy because water too soft (cannot be removed).	- Check the water hardness at the tap and that the water softener is set correctly. Some detergents in pellet form are more aggressive to glasses and decorations (change the product and use a protective product if necessary).
Coloured marks (tea, wine, coffee)	- Items poorly arranged - Detergent dose too low; inefficient detergent - Programme temperature too low. - If you use a multifunction product.	- Turn the cavities in the items towards the jets. - Increase the dose; try another detergent. - Select a more suitable programme with a higher temperature. - Use the "4-in-1" option (depending on the model).
Streaks or dried droplets on glasses	- Lack or insufficient amount of rinsing product. - Rinsing product out-of-date or inefficient. - If you use a multifunction product.	- Check the indicator light and fill the tank completely. Adjust the dispensing unit to a higher position if necessary. - Use a recent product (a good product dilutes easily and foams in cold water). - Use the "4-in-1" option (depending on the model).
Dried-on marks on glasses, dullness.	- If you use a multifunction product.	- Use the "4-in-1" option (depending on the model).

• POOR OPERATION

Problem	Possible causes	What to do ?
Constant filling	- Drain wand fallen on the floor. - Drain hole situated too low for the appliance (Cf. table fault d12).	- Check the installation of drain
A lot of waste on the large filter at the end of the cycle.	- The filters and drain outlets are blocked with too much residue.	- Remove and clean the filters and the bottom of the drain outlets. Remove large residue from the plates before putting them in the machine.
Traces of rust on stainless steel	- Quality of the stainless steel not dishwasher-safe (knives in particular)	- Use “special dishwasher-safe” cutlery. - Check that the stopper on the salt container is closed correctly.

• POOR DRYING RESULTS

Problem	Possible causes	What to do?
A lot of droplets on the glasses.	- Lack or insufficient amount of rinsing product. - The dose has not been distributed. - Positioning of the items.	- Check the indicator light and fill the tank completely. - If the tank is not empty after approximately 60 washings, call a technician. - To alleviate the phenomenon, arrange the items to restrict water retention as much as possible. Leave the door ajar for a few minutes, if possible
Droplets on plastic items, Tefal coatings, etc.	- These insulating items have a low calorific mass.	- Arrange them preferably in the upper basket.
Poorer drying on rapid programmes	- On rapid programmes, the drying temperature and drying period are reduced to cut down the duration of the cycle as much as possible.	- Select a rapid programme carefully or leave the door ajar for a few minutes.
Condensation on the wall of the inside door or the tub.	- Condensation may form on the walls, particularly after the appliance has cooled down (sound insulation increases the phenomenon)	

• *INTERVENTION WORK*

Any intervention work on your appliance must be performed by a qualified professional approved by the manufacturer. When you call, please mention the full reference for your appliance (model, type and serial number).

This information is shown on the description plate (see Fig. 17)

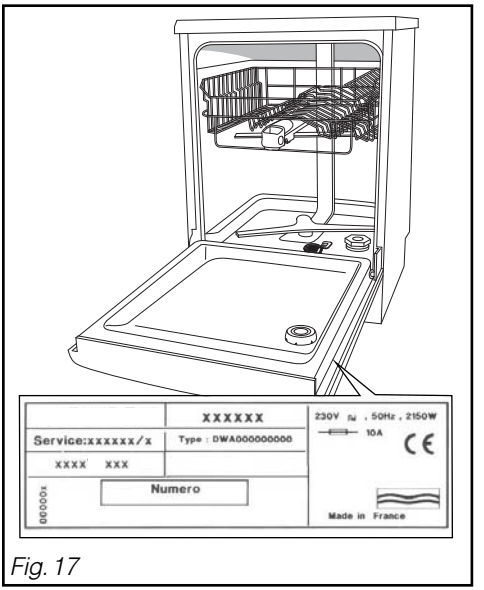


Fig. 17

ORIGINAL PARTS

When maintenance is being carried out, ask for only certified original spare parts to be used.

• *Details common to all models*

– Washing capacity ---------- 12 standard place settings
– Arrangement of the items ---------- Figs. A-B-C; see next page
– Loading as per the indications on next page, without side shelves
– Setting for upper basket ---------- Low position
– Setting for rinsing product distributor ---------- 3
– Adjusting the water softener ---------- 1.8 - 2.5 mmol/l
(See § 5 for details).

For detailed information on the comparison tests regarding the level of soiling, the types of crockery and cutlery, etc., contact the equipment manufacturer before commencing the tests.

• *Tests to Standard EN 50242*

– Recommended programme ---------- see Programmes table
– Dosage of detergent ---------- 30 g of detergent B

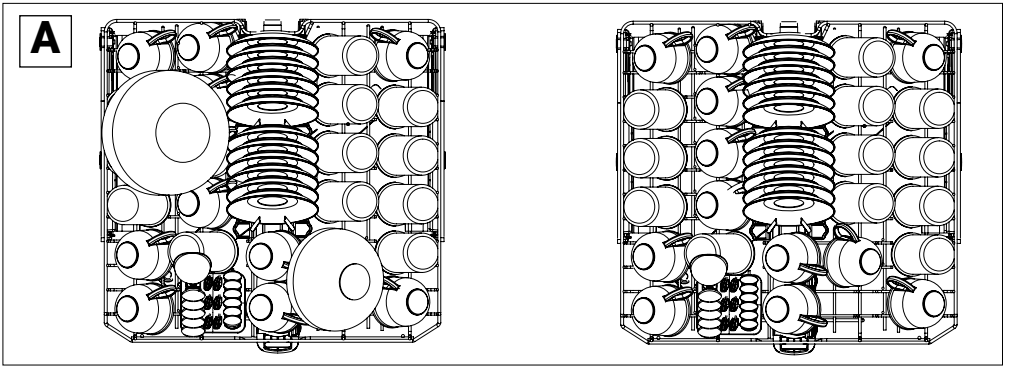
• *Tests according to the mixed IEC 436/DIN 44990 method*

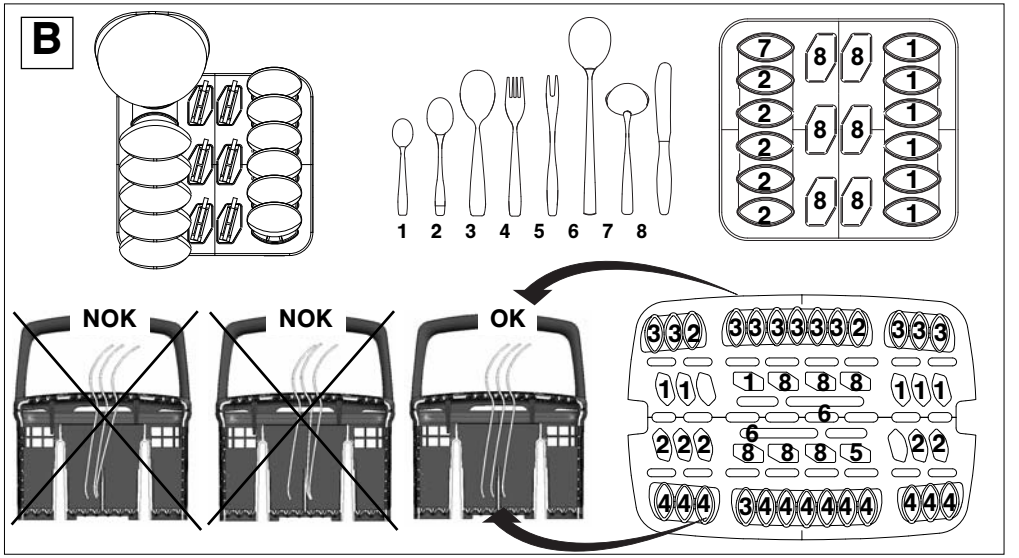
– Recommended programme ---------- see Programmes table
– Dosage of detergent ---------- 5 + 25 g of detergent C

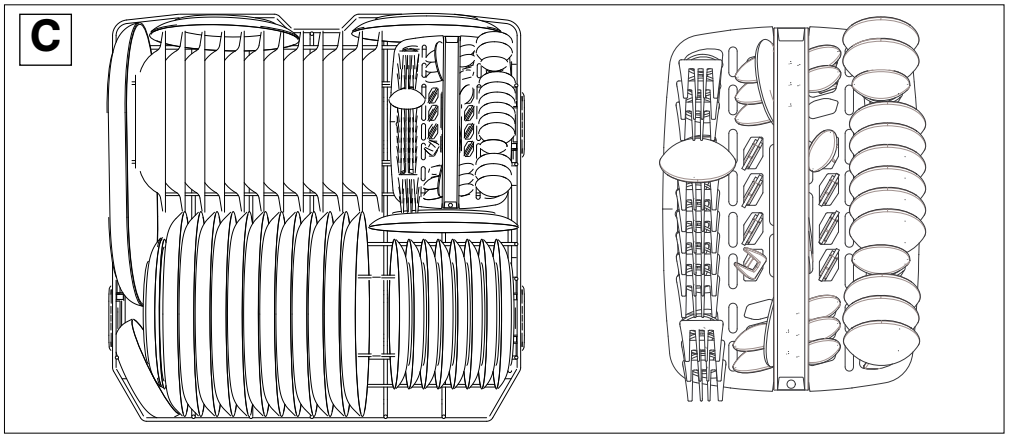
NB: When conducting tests using a multi-function tablet: Setting for hardness < 2.5 mmol/l
(See § 5 for details)
– Check that the water softener is correctly set for the water hardness
– Pull out the detergent distribution drawer and place the tablet in the interior compartment.

• *Built in or full built in model: Measuring the noise level in accordance with Standard EN60704-2-3*

– Align the plinth on the housing unit with the door panel.


A


B
1 2 3 4 5 6 7 8
NOK
NOK
OK


C

DW3M00372_00 - 1/1 - **08/12**

FAGOR MASTERCOOK

A FAGOR GROUP COMPANY

FagorMastercook S.A. 51-130 WROCŁAW, ul. Żmigrodzka 143
Infolinia 0 703 10 31 31
www.mastercook.pl

ZWE-12176x